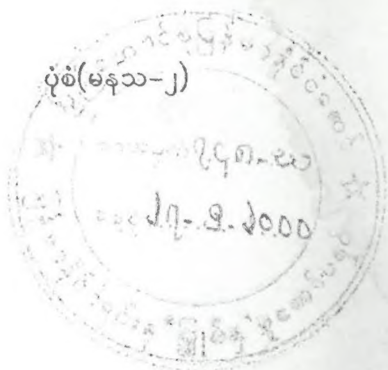
2



ပုံစံ(မနသ-၂)

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၁၉၅/၂၀၀၀ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မေ လ ၂၇ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦး လှဝင်း

(ခ) အဘအမည် ဦး ထွန်းထရှင်ရွှေ (ခ) ဦး မောင်ရှ

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသန(နိုင်)၀၂၁၁၀၈

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၃၀/၃၃)၊ ၄ထပ်၊ ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း
လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်
လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

စက်ရုံတည်နေရာကို (၁၉-၆-၂၀၀၂)နေ့ကျင်းပသော ကော်မရှင်၏ (၁၉/၂၀၀၂)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပြင်ဆင်သည်။

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ရန်ကုန်တိုင်း၊ ~~ရွှေပြည်သာ~~ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗိုလ်မော်အကွင်း ဝန်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၉)။
~~[illegible]~~

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၁၁.၆၀ သန်း (ကျပ်တစ်ဆယ့်တစ်သန်း ခြောက်သိန်းတိတိ)

(ဗိုလ်မှူးကြီး လင်းဆောင်)
အထူး အရာရှိ

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၄၁/ခွဲ-၃/၂၀၀၀ (စီ ၁၄၄၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ် ဧပြီလ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်မတ်လ(၂)ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၅၆၄/၉၉ (၁၁၈၆၄)

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင် ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆)၊ မြေဧရိယာ(၁.၅၄၉)ဧကပေါ်တွင် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားသူ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အဆိုပြု ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍အဆိုပြုမြေနေရာတွင် ဆောင်ရွက်ရန်သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်းနှင့် လျှောက်ထား သော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အာရ်စီ(၃)ထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံး ဆောက်လုပ်ထားပြီး အုတ်တံတိုင်းကာရံထားကာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် စီစဉ်လျက်ရှိပါကြောင်း ပြန်ကြား အပ်ပါသည် ။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။

-/အိ**

c 2003 / 2615   ဥ 427 / 2915

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်းစာ အကျဉ်းချုပ် သို့တည်းမဟုတ် စာကြမ်းရေးရန် အတွက်)

အကြောင်းအရာ။ ။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd) တည်ထောင်၍ ဦးအာဇာမ်အမည်ဖြင့်အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၄၂) မြေကွက်အမှတ် (၁၀၆) ရှိမြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင်မြေ (၁.၅၄၉) ဧက (၆၂၆၇.၅၉ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အဦကိုငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၃-၃-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၀/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှမူအားဖြင့်သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၂၁-၄-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၆/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ သဘောတူညီချက်အရ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ – (၁၇-၅-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၁၇/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာယင်းအစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

အတွေတွေ အရပ်ရပ် - ၁၆
(ရုံးတွင်းစာ အကျဉ်းချုပ် သို့တည်းမဟုတ် စာကြမ်းရေးရန် အတွက်)

- ၂ -

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအခန်း (၅) ပုဒ်မ ၁၀ နှင့် ယင်းဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၄) အပိုဒ် (၁၂) တို့နှင့်အညီ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် အမိန့်ကြော်ငြာစာ တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး နိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၂၆-၅-၂၀၀၀။

ဥက္ကဋ္ဌ

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/ မ- ၁၁၂၉/၂၀၀၀ (၅၆၉-ခ)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ မေလ ၁၁ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြ လာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို (၂၃-၃-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၀/၂၀၀၀)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ (၂၁-၄-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၆/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရွှေဆိုင်းငွေပေး ချေခြင်း စနစ် သဘောတူ စာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၆၀)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၁၅.၆၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ များကို အမေရိကန်နိုင်ငံမှ Mr. Chang Tze Chiang John ထံမှရွှေဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့်ရယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၃)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဦးအာဇမ် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၁၀၆)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၄၂)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိမြေ (၁.၅၄၉) ဧက (၆၂၆၈.၅၉ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အဦကို

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၇) ရာခိုင်နှုန်း နှင့် ပြည်တွင်းတွင် (၃) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည် ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင် ၀၀၀)
၁။	T- Shirts	၁၂၅
၂။	Polo Shirts	၂၀
၃။	Pullovers	၂၀
၄။	Jackets	၁၅
၅။	Vests	၅
၆။	Others (Puncho, Pants, Skirts, Shorts, Swim trunks, Dress)	၅

၅။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၂)နှစ်နှင့် (၇)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၃၆.၈၇)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

(က) ဝင်ငွေခွန် ကျပ် ၀.၄၈ သန်း
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၄ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၂.၄၈ သန်း

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၉၁၉)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၁၅)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ကိုတာခွဲဝေပေးမှု အာမခံချက် မပေးနိုင်ပါကြောင်းပြန်ကြားလာ ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှု နှင့် ဈေးငွေရယူမှုတို့အတွက် ဝန်ခံ ကတိများ ပြုထားပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၇) ရာခိုင်နှုန်း နှင့် ပြည်တွင်းတွင် (၃) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည် ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင် ၀၀၀)
၁။	T- Shirts	၁၂၅
၂။	Polo Shirts	၂၀
၃။	Pullovers	၂၀
၄။	Jackets	၁၅
၅။	Vests	၅
၆။	Others (Puncho, Pants, Skirts, Shorts, Swim trunks, Dress)	၅

၅။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၂)နှစ်နှင့် (၇)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၃၆.၈၇)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန် ကျပ် ၀.၄၈ သန်း
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၄ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၂.၄၈ သန်း

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၉၁၉)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၁၅)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ကိုတာခွဲဝေပေးမှု အာမခံချက် မပေးနိုင်ပါကြောင်းပြန်ကြားလာ ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှု နှင့် ဈေးငွေရယူမှုတို့အတွက် ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ- ၁၁၂၉/၂၀၀၀ (၁ ၁ ၇)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဧပြီလ ၇ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြ လာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို (၂၃-၃-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၀/၂၀၀၀)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရွှေဆိုင်းငွေပေး ချေခြင်း စနစ် သဘောတူ စာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၆၀)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၁၅.၆၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသား ကျပ် (၁၂.၀၀)သန်း နှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာ တန်ဖိုး ကျပ် (၃.၆၀)သန်း {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၆၀)သန်း}ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ များကို အမေရိကန်နိုင်ငံ မှ Mr. Chang Tze Chiang John ထံမှရွှေဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ် အရတစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း (၈)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၃)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဦးအာဇမ် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၁၀၆)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၄၂)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိမြေ (၁.၅၄၉) ဧက (၆၂၆၈.၅၉ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၇) ရာခိုင်နှုန်း နှင့် ပြည်တွင်းတွင် (၃) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည် ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှု နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်း များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင် ၀၀၀)	CMP ချုပ်ခ (US $/ Dz)	ပြည်တွင်းရောင်းဈေးနှုန်း (ကျပ် / ဒါဇင်)
၁။	T- Shirts	၁၂၅	၄.၉၀	၄၀၀၀
၂။	Polo Shirts	၂၀	၆.၄၀	၄၅၀၀
၃။	Pullovers	၂၀	၇.၉၀	၆၃၀၀
၄။	Jackets	၁၅	၁၂.၅၀	၁၀၄၀၀
၅။	Vests	၅	၁၀.၅၀	၄၁၀၀
၆။	Others (Puncho, Pants, Skirts, Shorts, Swim trunks, Dress)	၅	၅.၀၀	၃၄၀၀

၅။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်–

(ကျပ်သန်း)

		ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က)	ဝင်ငွေ	၂၇.၂၉	၆.၉၈	၃၄.၂၇
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၂၆.၁၇	၂.၄၀	၂၈.၅၇
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၁.၁၂	၄.၅၈	၅.၇၀

၆။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၂)နှစ်နှင့် (၇)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၃၆.၈၇)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

(က) ဝင်ငွေခွန် — ကျပ် ၀.၄၈ သန်း
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၄ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် — ကျပ် ၂.၄၈ သန်း

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၉၁၉)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၁၅)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ကိုတာခွဲဝေပေးမှု အာမခံချက် မပေးနိုင်ပါကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေး အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန် ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံခြားမှ ချေးငွေ ရယူခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိဘဲ၊ ချေးငွေပေးသူနှင့် ယူသူတို့၏ တာဝန်သာဖြစ်ကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်းအသစ် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၂။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။</u>

(က) လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၃။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။</u>

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

ဦးအုန်း (ကိုယ်စား)

(ဗိုလ်ချုပ် တင်ထွတ်၊ ဒုတိယ ဥက္ကဋ္ဌ)

ဝန်ကြီး၊ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။

<u>ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ။</u>

၁၀/၂၀၀၀
၂၃.၃.၂၀၀၀

လျှို့ဝှက်

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏ အဓိကအချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	- လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.)
၂။	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	ဦး လှဝင်း
၃။	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
၄။	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရန်ကုန်။
၅။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၁၅.၆၀သန်း (US$ ၀.၆၀သန်းအပါအဝင်)
	- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၁၂.၀၀သန်း
	- စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ	ကျပ် ၃.၆၀သန်း (US$ ၀.၆၀သန်း)
၆။	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	- ၁.၅၄၉ ဧက (၆၂၆၀.၅၉ စတုရန်းမီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဦးအေးခမ် အမည်ဖြင့်အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောမြေ (မြေနှင့်အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။)
	- မြေအမျိုးအစား	- စက်မှုမြေ
၇။	ထုတ်လုပ်မှု	ဒါဇင် (၀၀၀)
	- T. Shirts	၁၂၅
	- Polo Shirts	၂၀
	- Pullovers	၂၀
	- Jackets	၁၅
	- Vests	၅
	- Others (Puncho, Pants, Skirts, Shirts, Swimtrunks, Dress)	၅

လျှို့ဝှက်

၈။	ရောင်းချမည့်နည်း စနစ်		
	C.M.P စနစ်အရ	၉၇ %	
	ပြည်တွင်း ရောင်း	၃ %	
၉။	ရောင်း ဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်)	CMP စနစ်အရ (US$/Doz)	ပြည်တွင်း ရောင်း (ကျပ် / ဒါဇင်)
	- T. Shirts	၄.၉၀	၄၀၀၀
	- Polo Shirts	၆.၄၀	၄၅၀၀
	- Pullovers	၇.၉၀	၆၃၀၀
	- Jackets	၁၂.၅၀	၁၀၄၀၀
	- Vests	၁၀.၅၀	၄၁၀၀
	- Others	၅.၀၀	၃၄၀၀
၁၀။	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)		
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US$ ၁.၁၆ သန်း	
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၂၇.၂၉ သန်း	
၁၁။	အသားတင်အမြတ်		
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US$ ၀.၇၆ သန်း	
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၁.၁၂ သန်း	
၁၂။	အရင်း ကြေကာလ	(၂) နှစ်နှင့် (၇) လ	
၁၃။	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုး အမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	(၃၆.၈၇) ရာခိုင်နှုန်း	
၁၄။	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ် ရရှိမည့်အကျိုး အမြတ်		
	- ဝင်ငွေခွန် (နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်)	US$ ၀.၁၄ သန်း	
	(ကျပ် ငွေဖြင့်)	ကျပ် ၀.၄၀ သန်း	
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန် (ပြည်တွင်းရောင်း ငွေပေါ် ၁၀ %)	ကျပ် ၂.၄၀ သန်း	

၁၅။	ဝန်ထမ်း အင်အား -ပြည်တွင်း -ပြည်ပ	၈၃၄ ဦး ၈၁၉ ဦး ၁၅ ဦး (၂နှစ်သာခန့်ထားမည်။)
၁၆။	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၂) လ
၁၇။	အခြား	ကော်ပရေးရှင်းကိုရီယားများကိုအမေရိကန်နိုင်ငံမှ Mr. Chang Tze Chiang John ထံမှ ရှ ယ်ယာ ငွေ ပေး ချေခြင်းဝန်ဆောင်ခနှင့်လုပ်အားခ နှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၃) နှစ်အတွင်း ပြန် လည် ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကော်ပရေးရှင်း ဝေ ရင်း ကိုပူး တွဲတင်ပြထား ပါသည်။ အသိပြုလုပ်ငန်း မှထုတ်လုပ်မှု၏ (၃) ရာခိုင်နှုန်းကို ပယ်ယည်အဖြစ်ကုန်ကြမ်း တန်ဖိုး မယူဘဲပြည်တွင်းရော င်း ချပ်လုပ်သူသို့အခမဲ့ ပေး၍ကျန် (၉၇) ရာခိုင် နှုန်း ကိုသာပြန်လည် ပေး ပို့ရမည်ဖြစ် ကြောင်း ပြ ထား ပါသည်။ ယင်း လုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သ ရှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမ ကြောင်း၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံ တော်မှသ မှတ်ပြဌာန်း မည့်စည်း ကမ်း သတ်မှတ်ချက် များ ကို သိုက်နာ ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ် ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်း ညစ်ညမ်း မှုနှင့်မီး ဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်ပွား စေ အတွက်ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်ထ မည်ဖြစ် ကြောင်း၊ ချေး ငွေ ရယူခြင်းသည် နိုင်ငံ နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိဘဲပြန်လည် ပေးဆပ် ရာတွင် လည်း လုပ်ငန်း မှ ရရှိသော တ ရား ဝင်နိုင်ငံခြ ငွေဖြင့်သာ ပေး ဆပ်မည်ဖြစ် ကြောင်း၊ လုပ်င အသင်ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထား ပါသည်။ ငွေ ရေး ကြေး ရေး ဆိုင်ရာအ ထောက်အထား

၁၅။	ဝန်ထမ်း အင်အား -ပြည်တွင်း -ပြည်ပ	၉၃၄ ဦး ၉၁၉ ဦး ၁၅ ဦး (၂နှစ်သားခန့်အားမည်။)
၁၆။	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၂) လ
၁၇။	အခြား	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကိုအမေရိကန်နိုင်ငံမှ Mr. Chang Tze Chiang John ထံမှ ငွေ ဆိုင်း ငွေ ပေးချေခြင်း ဝန်ဆောင်အရကင်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၃) နှစ်အတွင်း ပြန် လည် ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီ ဝေရင်း ကိုပူး တွဲတင်ပြထားပါသည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း မှထုတ်လုပ်မှု၏ (၃) ရာခိုင်နှုန်းကို ပယ်ယည်အဖြစ်ကုန်ကြမ်း တန်ဖိုး မယူဘဲပြည်တွင်းရော ရန် ချုပ်လုပ်သူသို့အခမဲ့ ပေး၍ကျန် (၉၇) ရာခိုင် နှုန်း ကိုသာပြန်လည်ပေး ပို့ရမည်ဖြစ် ကြောင်းဖေ ပြထား ပါသည်။ ယင်း လုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာ အပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူ့မှ ပိုင်ဆိုင်မှုမ ကြောင်း၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှသ မှတ်ပြဋ္ဌာန်း မည့်စည်း ကမ်း သတ်မှတ်ချက်များ ကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ် ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်း ညစ်ညမ်းမှုနှင့်မီး ဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်ပွား စေ အတွက်ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်ထား မည်ဖြစ် ကြောင်း၊ ချေး ငွေရယူခြင်းသည် နိုင်ငံ နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိဘဲပြန်လည် ပေးဆပ်ရာတွင် လည်း လုပ်ငန်း မှရရှိသောတရား ဝင်နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်သာ ပေး ဆပ်မည်ဖြစ် ကြောင်း၊ လုပ်ငန်း အသင်ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထား ပါသည်။ ငွေရေး ကြေး ရေး ဆိုင်ရာအထောက်အထား

မြန်မာ့ယူနီဗာဆယ်ဘဏ်လီမိတက်တွင်ထားရှိ
သော ကမကထပြုသူ ဦးလှဝင်း၏(၂-၂-၂၀၀၀)
နေ့ရှိ ငွေလက်ကျန်ကျပ်(၇.၀၀)သိန်းနှင့်
ဒါရိုက်တာဖြစ်သူ ဦးအောင်ငြိမ်း၏(၂-၂-၂၀၀၀)
နေ့ရှိ ငွေလက်ကျန်ကျပ်(၁.၀၀)သိန်းတို့ကိုတင်
ပြထားပါသည်။

- မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှအဆိုပြု
လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေနေရာတွင်အဆောက်အ
ဦ(၃)ထပ်ပါ ဆောက်အဦတင်လုံး ဆောက်လုပ်
ထားပြီး အုတ်တံတိုင်း ကာရံထား ကြောင်းနှင့်
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်သင့်လျော်ကြောင်း
သဘောထား ပြန်ကြားလာ ပါသည်။

- အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှကန့်ကွက်ရန်
မရှိပါကြောင်း၊ ကိုတာကန့်သတ်ထားသော
ချုပ်ထည်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ပြီးနိုင်ငံခြားသို့
တင်ပို့ရောင်းချမည်ဆိုပါကကိုတာခွဲဝေပေးရန်
အာမခံချက်မပေးနိုင်ပါကြောင်းနှင့်ပုဂ္ဂလိက
စက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆော
ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်းသဘောထား
ပြန်ကြားလာပါသည်။

- ပူးတွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂နှင့် ၁၃ ပါအခွန်ကို
ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစား
ခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

EXHIBIT NO. II

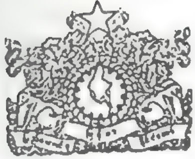
SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US $	VALUE IN US $
1.	Single Needle Sewing Machine	435 Units	360	156,600
2.	Overlock Machine	180 Units	700	126,000
3.	Flat Lock Machine	40 Units	900	36,000
4.	Double Needle Sewing Machine	40 Units	1,400	56,000
5.	Botton Hole Machine	20 Units	2,900	58,000
6.	Botton Machine	20 Units	1,775	35,500
7.	Bartack Machine	6 Units	1,550	9,300
8.	Blind Sewing Machine	6 Units	800	4,800
9.	Thread Winder Machine	4 Units	600	2,400
10.	Snap Machine	18 Unit	200	3,600
11.	Steam Boiler	2 Units	3,200	6,400
12.	Finishing Board & Steam Iron	15 Sets	520	7,800
13.	Automatic Washer	1 Unit	2,600	2,600
14.	Extractor	1 Unit	2,400	2,400
15.	Tumbler Dryer	1 Unit	2,600	2,600
16.	Wraping Machine	4 Units	750	3,000
17.	Air Compressor	8 Units	750	6,000
18.	Computer	2 Units	3,000	6,000
19.	Copying Machine	2 Units	3,000	6,000
20.	Air Condition (Split)	4 Units	1,000	4,000
21.	Generator (100 KVA)	1 Unit	20,000	20,000
22.	Generator (375 KVA)	1 Unit	45,000	45,000
	TOTAL			600,000

Note : US $ 600,000 will be imported by Deferred Payment System .

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များရရှိရေးအတွက် လျှောက်ထားချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်းသုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရ လုပ်ငန်း၏ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြချက် ကော်မရှင်သို့လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရ လုပ်ငန်းမှပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ် (၅၀ %) ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်း၏အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြချက် ပထမဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီးနောက် ကော်မရှင်သို့လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့် ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ပင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရ သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်း အဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ် သင့်လျော်သောကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်တောင်းခံခြင်းကို အကျုံးဝင်ခြင်းမရှိဟု သုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့်အမြတ်ငွေကို တစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါက ထိုအမြတ်ငွေပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ကို အမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ်တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်ကိုတိုနှင့် မှုလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှ သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဇ) အရ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း တင်သွင်းလာသည့် စက်ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက် တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ည) အရ ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းများ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

R 745 / 15/3

၁၁၄၈၅ / 14/3

၁၁ / ၁၅.၃.၂၀၀၀

အမှာစာအမှတ် ၂၉(၁)/၁၈(၁)(၁၂၂၁)/၂၀၀၀ (၁၄၃

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ် မတ် လ ၁၅ ရက်။

၆၃၄ / 20/3

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၆၄/၉၉(၁၁၀၆၅)

၁။ လူကြိုက်များ ဆောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းအမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) ရှိ(၁.၅၄၉) ဧကအကျယ်အဝန်းရှိ ဆော မြေနေရာ တွင် အထည်ချုပ်ထုတ်လုပ်မည့်စက်ရုံတည် ဆောက်ပြီး၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန် မရှိ ပါကြောင်းနှင့်အဆိုပါကုမ္ပဏီလီမိတက်မှကိုတာကန့်သတ်ထား ဆောချုပ်ထည် ပစ္စည်း များထုတ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်းချမည်ဆိုပါကကိုတာခွဲဝေပေး ရန် အာမခံချက်မပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ လူကြိုက်များ ဆောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေ ဖြင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေး ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )

(မြင့်ဆွေ၊ ဗိုး အဖွဲ့မှူး)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို - သုံးကြားရေးမှူး ချုပ်

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

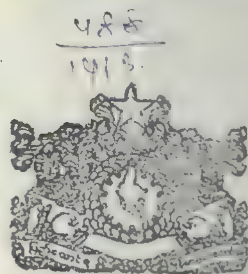
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ရွှေ/ * * *

R 684
10.3.2000

၉၁၂၄
13/3



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၃၄၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ၈၆/နသစ/ပစလ-၃(၁)/၂၀၀၀(၁၉၉

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောတူ မှတ်ချက် တောင်းခံခြင်း ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂-၃-၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၅၆၄/၉၉(၁၁၀၆၄)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် သဘောတူ မှတ်ချက် တောင်းခံခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁) မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) မြေဧရိယာ(၁.၅၄၉)ဧက ရှိ မြေနေရာတွင်အခါရီစ(၃)ထပ်အဆောက်အအုံတစ်လုံး ဆောက်လုပ်ထားပြီးအုတ်တံတိုင်း ကာရံထားပါသည်။

၂။ လူကြိုက်များသောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအဆင့်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှအသင့်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်စီစဉ်လျက်ရှိကြောင်း နှင့်အဆိုပါမြေနေရာတွင်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ပါရန်ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

9/3/2000

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ထွန်းလင်း - ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေး

DD(C/A)

ဝန်ကြီးရုံး၊
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

Case Officer

မိတ္တူကို-
(၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
(၂) ဦးစီးအရာရှိ၊ မြေယာရုံးခွဲ(၁၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်။
(၃) ရုံးလက်ခံ။
(၄) မျှောစာတွဲ။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ရွှေကြာပန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

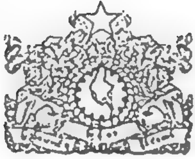
(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်း မှာ ကျပ် ၁၀၀ ၀၀၀ ၀၀၀ /-(ကျပ် သန်း တစ်ရာ တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀ ၀၀၀ /-(ကျပ် တစ်သောင်း တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများ နှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၄င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။



R 745
15/3

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဥ ၁၄၈၆
14/3

၆ ၃ ၅
20/3

၆
၁၅-၃-၂၀၀၀

အမှာစာအမှတ် ၂၆(၁)/၁၈(၁)(၁၂၂၁)/၂၀၀၀ (၁၄၃၀

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ် မတ် လ ၁၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၅၆၄/၉၉(၁၁၇၆၅)

၁။ လူကီကီမျှား ဆောအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းအမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆)ရှိ(၁.၅၄၉)ဧကအကျယ်အဝန်းရှိသော မြေနေရာတွင် အထည်ချုပ်ထုတ်လုပ်မည့်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းနှင့် အဆိုပါကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ကိုတာကန့်သတ်ထားသော ချုပ်[illegible]များ ထုတ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်းချမည်ဆိုပါက ကိုတာခွဲဝေပေးရန် အာမခံချက်မပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ လူကီကီမျှား ဆောအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ဖော်ဇော်
၁၅/၃/၂၀၀၀

ဝန်ကြီး ([signature])
(မြင့်ဆွေ၊ ဗိုလ်းအဖွဲ့မှူး)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို -
သွန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ရွေ/***

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ရွှေကြာပန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်း မှာ ကျပ် ၁၀၀ ၀၀၀ ၀၀၀ /-(ကျပ် သန်း တစ်ရာ တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀ ၀၀၀ /-(ကျပ် တစ်သောင်း တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများ နှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ် ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း၊ (၉) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁)

(၂) (၁) ဒေါ်ကြည်ကြည်မော်

(၃) (၂) ဦးစိုးဝေ၊ .... နှင့်

(၄) (၃) ဒေါ်သန်းသန်းလွင်၊ .... *တို့ ဖြစ်ကြပါသည်။*

(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥက္ကာပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

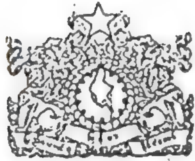
၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (–)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကို မဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေ အတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



R 745
15/3

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှာစာအမှတ် ၂၉(၁)/၁၈(၁)(၁၂၂၁)/၂၀၀၀ (၁၄၃၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ် မတ် လ ၁၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၅၆၄/၆၉(၁၁၈၆၅)

၁။ လူကြိုက်များ ယောအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းအမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) ရှိ (၁.၅၄၉) ဧကအကျယ်အဝန်းရှိ ယောမြေနေရာ တွင် အထည်ချုပ်ထုတ်လုပ်မည့်စက်ရုံတည် ဆောက်ပြီး၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိ ပါကြောင်းနှင့်အဆိုပါကုမ္ပဏီလီမိတက်မှကိုတာကန့်သတ်ထားသော ချုပ်သည့် ပစ္စည်း များထုတ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်းချမည်ဆိုပါကကိုတာခွဲဝေပေး ရန် အာမခံချက်မပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ လူကြိုက်များ ယောအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေ ဖြင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေး ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

(signed) ၁၅/၃/၂၀၀၀

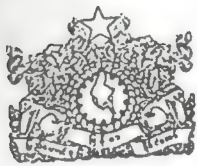
ဝန်ကြီး ( )

(မြင့်ဆွေ၊ ဗိုလ်းအဖွဲ့မှူး)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို -
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ရွှေ/ * * *



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှာစာအမှတ် ၂၉(၁)/၁၈(၁)(၁၂၂၁)/၂၀၀၀(၁၄၃၇)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ် မတ် လ ၁၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သတောသား မှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၅၆၄/ ၉၉(၁၁၈၆၅)

၁။ လူကိုက်များ သောအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းအမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆)ရှိ(၁.၅၄၉)ဧကအကျယ်အဝန်းရှိသောမြေနေရာတွင် အထည်ချုပ်ထုတ်လုပ်မည့်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းနှင့်အဆိုပါကုမ္ပဏီလီမိတက်မှကိုတာကန့်သတ်ထားသောချုပ်...ည်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်းချမည်ဆိုပါကကိုတာခွဲဝေပေးရန်အာမခံချက်မပေးနိုင်ပါကြောင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ လူကိုက်များသောအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်းပါ ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

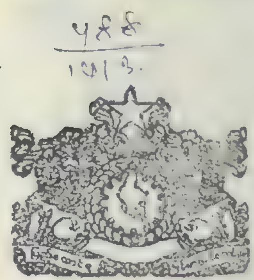
ဝန်ကြီး ( )
(မြင့်ဆွေ၊ ဗိုလ်မှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို-
သွန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ရွှေ/ * * *

R 6 87
10.3.2000



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်[...]
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၃၄၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ၈မံ/နဆစ/ပစလ-၃(၁)/၂၀၀၀(၁၉၉
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂-၃-၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၅၆၄/၉၉(၁၁၈၆၄)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) မြေဧရိယာ(၁.၅၄၉)ဧက[...] ၌ မြေနေရာတွင်အခါရှိစဉ်(၃)ထပ်အဆောက်အအုံတစ်လုံး ဆောက်လုပ်ထားပြီးအုတ်တံတိုင်း[...] ကာရံထားပါသည်။

၂။ လုပ်ကြံမှုများသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အထည်[...] လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အစီအစဉ်ရှိကြောင်းနှင့် အဆိုပါမြေနေရာတွင်လုပ်ငန်းဆောင်[...] ရန်သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ဆက်လ[...] တင်ပြနိုင်ပါရန်ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

9/3/2000.

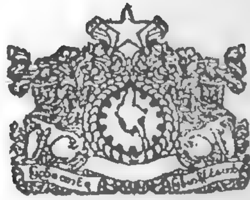
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ထွန်းလင်း - ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
နိုင်ငံခြားဆက်သွယ်ရေး

DD(C/A)

<u>ဝန်ကြီးရုံး၊</u>
<u>ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။</u>

Case Officer

မိတ္တူကို-
(၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
(၂) ဦးစီးအရာရှိ၊ မြေယာရုံးခွဲ(၁၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်။
(၃) ရုံးလက်ခံ။
(၄) မျှောစာတွဲ။



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၄၄၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ၆၆/နအစ/ပလလ-၂(၁)/၂၀၀၀(၁၉၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မတ်လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂-၃-၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၆၄/၉၉(၁၁၈၆၄)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) မြေဧရိယာ(၁.၁၄၉)ဧက ရှိ မြေနေရာအခြေအနေ(၃)ထပ်ဆောက်အအုံတစ်လုံး ဆောက်လုပ်ထားပြီး အုတ်တံတိုင်း ကာရံထားပါသည်။

၂။ လျှောက်ထားသော [illegible] လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် [illegible] ကြောင်း နှင့်အဆိုပါ မြေနေရာတွင် [illegible] ရန်သင့် [illegible] ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြနိုင်ပါရန် ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၉/၃/၂၀၀၀

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ဖွန်းလင်း – ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေး

<u>ဝန်ကြီးရုံး၊</u>
<u>ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။</u>

မိတ္တူကို-
(၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
(၂) ဦးစီးအရာရှိ၊ မြေယာဌာနခွဲ(၁၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်။
(၃) ရုံးလက်ခံ။
(၄) မျှောစာတွဲ။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

Fax: 095-01-282101

တယ်လီဖုန်း - ၂၇၂၉၁၂၊ ၂၇၂၁၅၉၊ ၂၇၂၃၉၁။

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ- ၅၆၄/၂၀၀၂ (ရှ၆-ဆ.)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၂၉ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) မှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် စက်ရုံ မြေနေရာ ပြောင်းရွှေ့ ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက်။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.)၏ (၁၈-၇-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၃-၆-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပသော (၁၉/၂၀၀၂) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.)၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသအား ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၀၆)မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗန်းမော် အတွင်းဝန်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၉)သို့ ပြောင်းရွှေ့လုပ်ကိုင် ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

၂။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပေးခဲ့သော (၂၇-၅-၂၀၀၀) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ- ၃၉၅/၂၀၀၀ တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသအား ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗန်းမော် အတွင်းဝန်လမ်း၊ မြေကွက် အမှတ် (၂၉) ဟု ပြင်ဆင်လိုက်သည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပြန်ပေးခဲ့သော (၂၇-၅-၂၀၀၀) ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၂၂/၂၀၀၀ (မနသ)၏ အပိုဒ် (၁) တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် အရပ်ဒေသအား ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗန်းမော် အတွင်းဝန်လမ်း၊ မြေကွက် အမှတ် (၂၉) ဟု ပြင်ဆင်လိုက်သည်။

၄။ ယင်းအမိန့်ကြော်ငြာစာ၏ အပိုဒ်(၁၀)အား အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် အစားထိုး ပြင်ဆင်လိုက်သည်

" အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦ အငှါးချထားသူ ဦးအောင်မြင့်နှင့် အငှါးချထားခြင်း ခံရသူ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) တို့အကြား ချုပ်ဆိုသည့်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

Fax: 095-01-282101 တယ်လီဖုန်း - ၂၇၂၉၁၂၊ ၂၇၂၁၅၉၊ ၂၇၂၃၉၁။

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ- ၅၆၄/၂၀၀၂ (ဗဟုစ-ဆ.)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၂၃ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) မှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် စက်ရုံ မြေနေရာ ပြောင်းရွှေ့ ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက်။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.)၏ (၁၈-၇-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၉-၆-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပသော (၁၉/၂၀၀၂) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.)၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသအား ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၀၆)မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗန်းမော် အတွင်းဝန်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၉)သို့ ပြောင်းရွှေ့လုပ်ကိုင် ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

၂။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပေးခဲ့သော (၂၇-၅-၂၀၀၀) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ- ၃၉၅/၂၀၀၀ တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသအား ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗန်းမော် အတွင်းဝန်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၉) ဟု ပြင်ဆင်လိုက်သည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပြန်ပေးခဲ့သော (၂၇-၅-၂၀၀၀) ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၂၂/၂၀၀၀ (မနသ)၏ အပိုဒ် (၁) တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် အရပ်ဒေသအား ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် အပိုင်း(၃)၊ ဗန်းမော် အတွင်းဝန်လမ်း၊ မြေကွက် အမှတ် (၂၉) ဟု ပြင်ဆင်လိုက်သည်။

၄။ ယင်းအမိန့်ကြော်ငြာစာ၏ အပိုဒ်(၁၀)အား အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် အစားထိုး ပြင်ဆင်လိုက်သည်

" အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦ အငှါးချထားသူ ဦးအောင်မြင့်နှင့် အငှါးချထားခြင်း ခံရသူ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) တို့အကြား ချုပ်ဆိုသည့်

ခြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှါးရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူစာချုပ်မိတ္တူ (၅)စောင်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့တင်ပြရမည်။"

၅။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) သည် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက် များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက် များအဖြစ် ထား၍ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၆။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပြန် ထားသည့် (၂၇-၅-၂၀၀၀)ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ်၊ ၃၂၂/၂၀၀၀(မနသ)ပါ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး လင်းသော်၊ အထူးအရာရှိ)

မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ
လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

မြန်ဝေခြင်း-
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ကပ်မတော်ထောက်လှမ်းရေးဌာနချုပ်ရုံး(ပြည်တွင်း ထောက်လှမ်းရေးဌာန)။
၅။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။

၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။

၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။

၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။

၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။

၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။

၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။

၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။

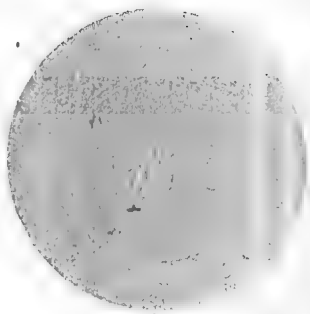
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။

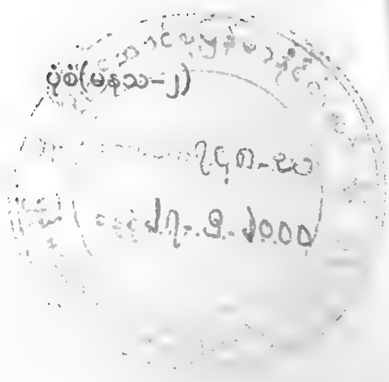
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။

၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။

၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။

၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။





မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ - [illegible]/၂၀၀၁ ၂၀ [illegible] ခုနှစ်၊ [illegible] လ ၂၇ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦး လှဝင်း

(ခ) ဘအမည် ဦး [illegible] (ခ) ဦး [illegible]။

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသန (နိုင်) ၀၂၁၁၀၈

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၃၁/၃၃)၊ ၄ထပ်၊ ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း

လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း လူကြိုက်များ [illegible] (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP [illegible]

[illegible]

[redacted]ရုံတည်နေရာကို (၁၉-၆-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပသော ကော်မရှင်၏ (၁၉/၂၀၀၂) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပြင်ဆင်သည်။

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ [illegible] [illegible] အပိုင်း(၃)၊ [illegible]၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၃)။

~~[illegible]~~

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၁၁.၆၀ သန်း (ကျပ်[illegible] သန်းခြောက်သိန်းတိတိ)

(ဗိုလ်မှူးကြီး လင်း [illegible])

အတွင်း အရာရှိ

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပုံစံ(မနသ-၂)

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ – [illegible]/၂၀၀၀ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ [illegible] လ ၂၇ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် [illegible]

(ခ) အဘအမည် [illegible]

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible]

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ [illegible] ရန်ကုန်မြို့

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း [illegible] (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP [illegible]

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) [illegible]

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) [illegible]

[illegible]ကသို့နေရာကို (၁၉-၆-၂၀၀၂)နေ့[illegible] ရင်းပသော ကော်မရှင် (၁၉/၂၀၀၂)ကြိမ် မြောက်အစည်းအဝေး [illegible]ချက်ချက်အရ ပြင်ဆင်သည်။

(ဗိုလ်မှူးကြီးလင်း[illegible])

အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှါးရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူစာချုပ်မိတ္တူ (၅)စောင်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့တင်ပြရမည်။"

၅။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) သည် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက် များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက် များအဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၆။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပြန် ထားသည့် (၂၇-၅-၂၀၀၀)ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ်၊ ၃၂၂/၂၀၀၀(မနသ)ပါ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး လင်းသော်၊ အထူးအရာရှိ)

မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ
လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

မိတ္တူကို
ဖြန့်ဝေခြင်း-
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊တပ်မတော်ထောက်လှမ်းရေးဌာနချုပ်ရုံး(ပြည်တွင်း ထောက်လှမ်းရေးဌာန)။
၅။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။

INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING POPULAR CO., LTD.
No. D238
Date ....

Popular®

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

No. (29), Ban Maw Atwin Wun Road, Hlaing Thar Yar Industrial Zone (3), Hlaing Thar Yar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 951-685061, 722652, 685286 Fax : 951-685286

သို့၊

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

ရန်ကုန်မြို့ ။

ရက်စွဲ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ(၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ လိုင်စင်ခွင့်ပြုမိန့် မူရင်း ထုတ်ယူခွင့်ပြုပါရန် ကိုယ်စားလှယ်လွှဲအပ်ခြင်း ။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်မှ အမှတ်(၂၉)၊ ဗန်းမော်အတွင်းဝန်လမ်း ၊ စက်မှုဇုန်(၃) လှိုင်သာယာမြို့နယ်သို့ ကျွန်တော်များ၏ကုမ္ပဏီဖြစ်သော " လူကြိုက်များသောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီ " အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်နေရာပြောင်းရွှေ့ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ၊ ကော်မရှင်ရုံးသို့တင်ပြလျှောက်ထားခဲ့ပြီး ၊ ကုမ္ပဏီ၏ခွင့်ပြုမိန့်မူရင်းကိုအပ်နှံထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

အဆိုပါကုမ္ပဏီခွင့်ပြုမိန့်မူရင်းပြန်လည်ထုတ်ယူရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍၊ ကျွန်တော်မအားလပ်ပါသဖြင့် ကျွန်တော့်ကိုယ်စား ကုမ္ပဏီမှဝန်ထမ်းဖြစ်သူ ဦးသန်းနိုင်(ဝန်ထမ်းအမှတ်စဉ်-အို ၀၁၁)လက်ထောက်မန်နေဂျာ(နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်-၁၂/မရက(နိုင်)၀၁၀၉၄၀)ကိုင်ဆောင်သူအား ထုတ်ယူခွင့်ပြုပါရန်နှင့် ၎င်းကိုယ်စားလှယ်၏ ရေးထိုးမြဲလက်မှတ်နမူနာမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် ။

(က) ____________ (ခ) ____________ (ဂ) ____________

လေးစားစွာဖြင့်

U HLA WIN
MANAGING DIRECTOR
POPULAR INTERNATIONAL
GARMENT MANUFACTURING CO.

實强國際製衣股份有限公司
POPULAR GARMENT CO., LTD.

Name 姓名 ဦး သန်း နိုင်

Duty 職務 人事助理 လ/ထ စိမံ

Section 人事課 စိမံရေးဌာနခွဲ

W/No. 編號 B.011

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

No.(29), Ban Maw Atwin Wun Road, Hlaing Thar Yar Industrial Zone (3), Hlaing Thar Yar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 951-685061, 722652, 685286 Fax : 951-685286

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
ကုန်သည်လမ်း ၊ ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁၈) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံးသို့ ခွင့်ပြုမိန့်မူရင်း ပေးပို့ခြင်း ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၏ ၈-၇-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၇/၄-၁၄၈၃/၂၀၀၂ (၁၆၉၁-က)။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံးမှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီ၊ အမှတ် (၂၉)၊ ဗန်းမော်အတွင်းဝန်လမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၃) လှိုင်သာယာမြို့နယ်သို့၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်မှ ပြောင်းရွှေ့ခွင့်ပြုပြီး ကုမ္ပဏီ ခွင့်ပြုမိန့်မူရင်း ပေးပို့ရန် ညွှန်ကြားလာပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်မူရင်း နှင့်အတူပူးတွဲ ပေးပို့အစီရင်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U HLA WIN
MANAGING DIRECTOR
POPULAR INTERNATIONAL
GARMENT MANUFACTURING CO., LTD

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၅၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၇၂၇၇၅

၁၉၉၁-က

စာအမှတ်၊ ရက - ၄/မ - ၁၄၀၃/၂၀၀၂(   )
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၈ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>Popular Int'l Garment Mfg Co., Ltd. - မှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေနေရာပြောင်းရွှေ့ခွင့် ပြုပါရန်တင်ပြခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ Popular Int'l Garment Mfg Co., Ltd. - ၏ (၂၀-၃-၂၀၀၂) နေ့စွဲပါစာ။

၁။ Popular Int'l Garment Mfg Co.Ltd မှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာပြောင်းရွှေ့ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ (၁၉-၆-၂၀၀၂) နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ Popular Int'l Garment Mfg Co., Ltd. - မှ မူလအဆိုပြုချက်ပါအမှတ် (၁၀၆) မြေကွက် (၄၂) ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံမှ အမှတ် (၂၉) ဝန်း မော်အတွင်းဝန်လမ်း၊ စက်မှုဇုံ (၃) လှိုင်သာယာမြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့ရန်တင်ပြလာခြင်းကို ခွင့်ပြုရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ကို သိရှိနိုင်ရန်နှင့် ကော်မရှင်မှ ထုတ်ပေးထားသည့်ခွင့်ပြုမိန့် (မူရင်း) အား လိုအပ်သလိုပြင်ဆင်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့်ကို ကော်မရှင်ရုံးသို့ ပြန်လည်တင်ပြရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

အမိန့်အရ-

(သိန်းဝင်း)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

<u>မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ</u>
<u>Popular Int'l Garment Mfg Co., Ltd.</u>

မိတ္တူ- (၁) အတွင်းရေးမှူး၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုးသတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ ...
(၂) ရုံးလက်ခံ။
(၃) မျှောစာတွဲ။

ကော: *

လျှို့ဝှက်

ကော်မရှင်အစည်းအဝေး ၁၉/၂၀၀[illegible]

အကြောင်းအရာ ။ Popular International Garment Manufac- turing Co., Ltd. - မှ လုပ်ငန်း [illegible] ပြုလုပ်ခွင့်ရရှိရေး [illegible] အကြောင်း ။

Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd. - သည် အမှတ် (၁၀၀)၊ လမ်း (၄၂) [illegible] ၂၇-၂-၂၀၀၀ [illegible] ၂/၂၀၀၀ ကို ရရှိခဲ့ပါသည်။

[illegible]

သည်။

[illegible] ၁-၀-၂၀၀၀ [illegible] Buyer [illegible] (၂၆) [illegible] (၃) [illegible] ဖြစ်ပါသည်။ (ပူး တွဲ)

[illegible] (၂[illegible]) [illegible] (၁) [illegible] (၁၀၀' × ၂၀') [illegible] (၁) [illegible] (၈၀' × ၂၀') [illegible] (၂) [illegible] ဖြန့်ဝေသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၄၂၀၅

ကော်မရှင်အစည်းအဝေး ၁၉/၂၀၀၀

အကြောင်းအရာ ။ Popular International Garment Manufac- turing Co., Ltd. - မှလုပ်ငန်း [illegible] ကောင်ရှုတ်မှု [illegible] ဖြစ်ပွားနေရာ အကြောင်း ရှေ့နှင့်ပြုပါရန် [illegible] ပြင်ဆင်တင်ပြ။

Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd. - သည် [illegible] ([illegible])၊ အမြင့်နိုင်း (၄၂) [illegible] ပြည်သူ့ [illegible] ၂၇-၅-၂၀၀၀ [illegible] ပြင်ဆင် [illegible] ၂၀၀ ကို ရရှိခဲ့ပါသည်။

[illegible] ပေါင်း [illegible] ကြည့်ရှုစစ်ဆေး [illegible] ကောင်ရှုတ်မှုဖြစ်ကြောင်း [illegible] ပြင်ဆင်ခြင်း [illegible] သည်။

[illegible] လုပ်ငန်း [illegible] ၁-၀-၂၀၀၀ [illegible] Buyer ကိုယ်စားလှယ် [illegible] ကြောင်း၊ [illegible] (၂၆)၊ [illegible] နံ (၃) [illegible] ပြင်ဆင်ရန် [illegible] ([illegible])၊ [illegible] ဖြစ်ပါသည်။ ([illegible])

[illegible] မှ အကြောင်း ရှေ့လုပ်ငန်း [illegible] (၂) [illegible] (၁) [illegible] (၁၀၀ × ၂၀) ရှိ [illegible] (၁) [illegible] (၈ × ၂၈) ရှိ [illegible] (၂) [illegible] လုပ်ငန်း [illegible] ဖြစ်ပါသည်။

[illegible]

-- ဆိုင်ရှိ Popular International Garment Manufacturing Co., Ltd. — မှ ပုဂ္ဂိုလ်ပြည်မြေ နေရာ ၁၀ မှတ်အမှတ် (၂၉) ပန်း ဆေးဝိုင်းဝင် လာင်းစတိမှု ဖုံ(၃) ပုံဝိသသတေ ဒါ ကြိုနယ်ထိုး ပြဒင်း ရွှေလှ ဝိုင်း ဂုဏ်ခွင် ပြုပါရန် တင်ပြလာ ခြင်း အပေါ် လင်း ၂ နှင့် မှုပြုနိုင်ပါရန် အဝင်ပြုအပ်ပါသည်။

* ငွေး * ၄ - ၆ - ၂၀၀၂။

၄၅

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

Plot No. (42), Land No. 106. Shwe Pyi Thar Industrial Zone, Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 951-722652 , 610536 Fax : 951-610536

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုးသတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်
ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ (20)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်တည်နေရာပြောင်းလဲခွင့်ပြုပါရန်လျှောက်ထားခြင်း

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD. သည်ကုန်ကြမ်းပေးကုန်ချောယူလက်ခစားစနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ကိုမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ် မနသ-၃၉၅/၂၀၀၀ ဖြင့်ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

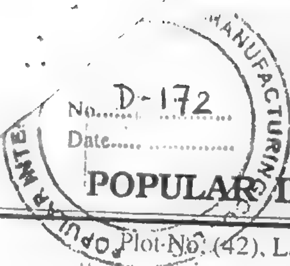
ယခုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်နေသောရန်ကုန်တိုင်း ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် မြေတိုင်းရပ်ကွက်(၄၂)မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆)သည်တယ်လီဖုန်းနှင့်လမ်းပန်းဆက် သွယ်ရေးအစဉ်မပြေဖြစ်ပြီးတစ်ဘက် BUYER များမှဆက်သွယ်သွားလာရန်ခက်ခဲနေပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ယခုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နေသောနေရာမှ အမှတ်(၂၉)ဗန်းမော်အတွင်းဝန်လမ်းလှိုင်သာယာစက်မှုဇုံ(၃)လှိုင် သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းသို့ပြောင်းရွှေ့လုပ်ကိုင်လိုပါသည်။ထို့ကြောင့်လုပ်ငန်းတည်နေရာ ပြောင်းလဲ ခွင့်ပြုပါရန်လေးစားစွာလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

20.3.02

U HLA WIN
MANAGING DIRECTOR
POPULAR INTERNATIONAL
GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.



POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

Plot No. (42), Land No. 106, Shwe Pyi Thar Industrial Zone, Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 951-722652 , 610536 Fax : 951-610536

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

ကျင်းပသည့်နေ့ရက် - ၂၀. ၂. ၂၀၀၂
ကျင်းပသည့်အချိန် - နံနက်(၀၉း၁၀)
ကျင်းပသည့်နေရာ - ကုမ္ပဏီရုံးခန်း

အစည်းအဝေးတက်ရောက်သူများ

၁. ဦးလှဝင်း (မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ)
၂. ဦးအောင်ငြိမ်း (ဒါရိုက်တာ)

အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များ

၁. ရန်ကုန်တိုင်းရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံချယ်ရီလမ်းနှင့်သဇင်လမ်းထောင့်အကွက်၄၂၊အမှတ်၁၀၆ ရှိလူကြိုက်များသောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အားရန်ကုန်တိုင်းလှိုင်သာယာမြို့နယ် ၊လှိုင်သာယာ စက်မှုမြို့တော်၊ ဇုန်(၃)၊ဗန်းမော်အတွင်းဝန်လမ်းအမှတ်(၂၉)သို့အထက်အမည်နှင့်ပြောင်းရွှေ့မည်ဖြစ်ကြောင်းသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြောင်းကိုကြီးကြပ်ရေးမှူးနှင့်အထက်ဝန်ထမ်းများသဘောတူညီချက် လက်မှတ်ရေးထိုး ထားသော ပုံစံနှင့်ပူးတွဲတင်ပြပါသည်။
၂. ဤအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များကို၊ ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့တင်ပြမှတ်ပုံတင်ရန်၊ဆွေးနွေးဆုံးဖြတ်ကြပြီး၊အစည်းအဝေးကိုနံနက်(၁၉း၀၀)နာရီတွင်အောင်မြင်စွာရုပ်သိမ်းလိုက်ကြပါသည်။

ဦးအောင်ညိမ်း
ဒါရိုက်တာ
Director
Popular International Garment
Manufacturing Co., Ltd.

ဦးလှဝင်း
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

U HLA WIN
MANAGING DIRECTOR
POPULAR INTERNATIONAL
GARMENT MANUFACTURING CO., LTD

မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)

ဤမြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၀၂ ခုနှစ် .... လ [illegible]
အပိုင်း(၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၉) ဇန်းမော်အတွင်းဝန်လမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၃)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ် [illegible]
(နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် [illegible]
ခြင်း ခံရသူများ ပါဝင်သည်) ဦးအောင်မြင့် (TCA-004748) က တစ်ဖက်နှင့်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းသည့် POPULAR INTERN[illegible]
MANUFACTURING CO, LTD ကို ကိုယ်စားပြုသူ ဒါရိုက်တာ ဦး[illegible]
ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ (နောင်တွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"ဟု [illegible]
၎င်း၏ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုထားသည့် လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူ [illegible]
မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူ စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

၁။ ရည်ရွယ်ချက် ။

၁-၁ ဤမြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်တွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် [illegible]
လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်ဆန္ဒဖြင့် ရန်ကုန်မြို့ ရပ်ကွက်အမှတ်၊ အပိုင်း(၃) မြေကွက်အ[illegible]
စက်မှုဇုန်(၃)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်တွင် တည်ရှိသော "အငှားချထားသူ" ပိုင် [illegible]
မြေပုံပါ မြေနေရာနှင့် ယင်းမြေနေရာပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးများ၊ စက်ရုံနှင့် ရုံးခန်းများ [illegible]
ဤမြေနှင့် မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများသည် "အငှားချထားသူ" မှ လက်ဝယ်ရှိ [illegible]
အာမခံပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဤမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများ ငှားရမ်းခြင်း [illegible]
များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပြုလုပ်ကြပါသည်။

၂။ ငှားရမ်းခ ။

၂-၁ "အငှားချထားသူ"သည် အငှားချထားသည့်မြေနေရာကို လွှဲပြောင်းငှားရမ်းပေးရန် [illegible]
နေရာကို ဤငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်နှင့်အတူ ပူးတွဲပါပြထားသော [illegible]
"အငှားချထားမည့် မြေနေရာ"ဟု ခေါ်တွင်စေရမည်) ကို သုံးစွဲနိုင်သော [illegible]
စာချုပ်၏ အပိုဒ်(၇)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့်နေ့မှ စတင်ပြီး ကနဦး(၅)နှစ်နှင့်(၆)လ [illegible]
ကို ငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၂-၂ ဤမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများ ငှားရမ်းခြင်း [illegible]
အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ အဆောက်အဦးများ [illegible]
အတွက်ငှားရမ်းခ သတ်မှတ်ခြင်းမပြုရပါ။ [illegible]
(ကျပ်တစ်သိန်းငါးသောင်းတိတိ) နှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းခကို သတ်မှတ်ပေးရမည်။

၂-၃ နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက၊ အငှားချထားသူသို့ ပေးချေရာတွင် [illegible]
ခြင်းမပြုဘဲ၊ တစ်လလျှင် ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀(ကျပ် တစ်သိန်းငါးသောင်းကိတိ)နှုန်းဖြင့် [illegible]
ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းသို့ ပေးဆောင်ရာတွင် ပထမလ၏ (၁၅)ရက်နေ့ မတိုင်မီ၊ ငှားရမ်းခကို [illegible]

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူများ၏တာဝန်များ ။

၃-၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်၊ အငှားချထားသူနှင့် ရှင်းလင်းစွာ ပြုလုပ်ထားသော ဆောင်ရွက်ပေး[illegible]
အတိုင်းဖြစ်သည်။

(က) ငှားရမ်းသည့်ကာလများအတွက်၊ ငှားရမ်းခများကို သတ်မှတ်သဘောတူထားသော နေ့ရက်တွင် ပေးမှ[illegible]
အာဏာပိုင်များသို့ ပေးဆောင်ရမည့် ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသော အခကြေးငွေများကိုလည်း [illegible]

(ခ) အငှားချထားသော မြေနေရာနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများကို ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ [illegible]
စသည်တို့ကို၊ လုံးဝဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုလုပ်ရပါ။

(ဂ) အငှားချထားသောမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံများတွင် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက် [illegible]
မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ တရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ကိုက်ညီမှုရှိအောင် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဃ) စည်ပင်သာယာခွန်အပါအဝင်၊ ဖြစ်သောအလားတူ လုပ်ငန်းသဘောအရ ပေးဆောင်ရန်ရှိသော [illegible]
ရမည်။

(င) အငှားချထားသော မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများနှင့် လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော [illegible]
မြို့ပြနှင့်မူဥပဒေနှင့် မြန်မာ့အာမခံ ဥပဒေများနှင့်အညီ ထားရှိရမည်။

(စ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မိမိလုပ်ငန်းမှ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေနေရာ၊ [illegible]
ကာကွယ်ရေးအတွက် တာဝန်ယူပါသည်။

၄။ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်များ

၄-၁ အငှားချထားသူသည် အငှားချထားခြင်းခံရသူအား ဆောင်ရွက်ပေးရန် တာဝန်များမှာ [illegible]

(က) အငှားချထားခံရသူအနေဖြင့်၊ ငှားရမ်းခများကို ပေးဆောင်နေသည့် ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း အငှားချ[illegible]
သည့် အရာများနှင့် အဆောက်အအုံများကို ငြိမ်းချမ်းစွာ အေးဆေးစွာနှင့် အနှောက်အယှက်ကင်းစွာ [illegible]
ပိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း၊ အငှားချထားသူ၏ [illegible]
တောင်းဆိုမှုအရ (သို့မဟုတ်) အငှားချထားသူ၏ ယုံကြည်အပ်နှံသူ[illegible]
မရှိစေရ။

(ခ) အငှားချထားသူသည် အငှားချထားသောမြေနှင့်ပတ်သက်သည့် ပေးဆောင်ရန်ရှိသော မြေခွန်နှင့် [illegible]
ရမည့်အခွန်အခများကို ပေးဆောင်ရမည်။

၅။ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း ။

၅-၁ ငှားရမ်းသည့် ကာလများအတွင်း အငှားချထားသောမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံများကို အငှားချထား[illegible]
ထိန်းသိမ်းရမည်။ အကယ်၍ အငှားချထားသော မြေပေါ်တွင် အဆောက်အအုံ[illegible]
ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူမှ မိမိ၏ ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် [illegible]

(… ဟုတ်) ထပ်မံတိုးချဲ့ငှားရမ်းခြင်း ကာလကုန်ဆုံးသော အခါတွင်ဖြစ်စေ …

… မြေနေရာနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများအားလုံးကို အငှားချထားသူထံသို့ …

ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ မိမိ၏ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် …

… သာ ပစ္စည်းများကို ဖြုတ်ယူနိုင်ခွင့် ရှိစေရမည်။

…မြှင့်ခြင်း ။

…-၁ … သူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့သည် အငှားချထားသော မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ…

… ဖြစ်သည့်နေ့မှစတင်၍ (၅)နှစ်(၆)လလျှင် တစ်ကြိမ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ်(၆)လ …

(၁၀%)ထက် မပိုစေဘဲ တိုးမြှင့်ခြင်းကို ပြုလုပ်ရန်အတွက် ပြန်လည်ညှိနှိုင်း …

… ၏ သက်တမ်း ။

…-၁ … နှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်အရ ငှားရမ်းခြင်း၏ သက်တမ်း…

… ထိုးသည့်နေ့မှစ၍ ကနဦး အနေဖြင့် (၅ နှစ် ၆လ) ဖြစ်ပြီး ထိုသက်တမ်းကုန်ဆုံးပါက …

… သူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့၏ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်းမှုအရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု …

… အညီ ဆက်လက်ငှားရမ်းမည်ဖြစ်သည်။

၇-၂ … သဘောတူစာချုပ်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီး …

… ထိုးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ … နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ ။

၈-၁ … သည့် သဘာဝအန္တရာယ်များဖြစ်သည့် ရေကြီးခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်း၊ လေပြင်းတိုက်…

… တုန်လှုပ်ခြင်း ဘုရားသခင်၏ ဆောင်ရွက်မှုနှင့် အလားတူ ထိန်းချုပ်၍မရနိုင်…

…သည့်ဘက်ကမျှ ကြိုးစားအားထုတ်ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် …

…များကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အသိုပါ မလွဲမရှောင်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ…

(၂၁)ရက်တွင်း အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အခြားတစ်ဖက်…

…ကြောင်း လက်ခံပါက စာချုပ် ချုပ်ဆိုသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်လုံးတွင် …

…သည့်ကာလကို စာချုပ်သက်တမ်းကာလမှ ထုတ်နုတ်ရန် …

၉။ …ခြင်း ။

၉-၁ … စာချုပ်ကို အောက်ပါအခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်ပေါ် ပေါက်လာပါက ရုပ်သိမ်းခြင်းပြုလုပ်နိုင်…

(က) … တွင် ကြီးမားစွာ ဆက်တိုက်အကျိုးပေါ် ပေါက်နေခြင်း။

(ခ) … မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံများ … စာချုပ်တွင် ပါဝင်သော …

… ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း။

(ဂ) ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်းမပြုလုပ်နိုင်သော လွှမ်းရှောင်သဖြင့်ပေါ်ပေါက် လာခြင်း ။

(ဃ) မြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံများ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်၏ မူလရည်မှန်းချက်များကို အကောင် [illegible] မရှိခြင်း ။

၉-၂ သို့သော်ငြားလည်း အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့သည် ၎င်း၏ လုပ်ငန်းများဆက်လက် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် [illegible] ပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ၎င်း၏အခွင့်အရေးများကို ခြွင်းချက်အဖြစ် သက်သာခွင့် ရရှိ [illegible] စာချုပ်တွင် ပါရှိသော ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ဖျက်သိမ်း [illegible] အကြောင်းကြားစာကို အခြားတစ်ဖက်ထံသို့ (၃)လ ကြိုတင်၍ ပေးပို့အသိပေးရမည်။

၉-၃ ဤကဲ့သို့ မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ရပ်စဲရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ [illegible] တူအတည်ပြု ခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးမှသာလျှင် စာချုပ်ရပ်စဲခွင့်သည် အတည်ဖြစ်စေရမည်။

၁၀။ **အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း ။**

၁၀-၁ အကယ်၍ ဤမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ပါအချက်အလက်များ [illegible] ပေါ် ဆောင်ရွက်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အဓိပ္ပါယ်လွဲမှားမှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငြင်းပွားမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာပါ [illegible] လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးမှ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် အငြင်းပွားမှုများကို ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းရမည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျေအလည် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေး၍ မရရှိခဲ့ပါက မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် [illegible] ငှားရမ်းပြီး ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခွင့်ရှိသည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ တင်မြှောက်ထားသော ခုံသမာဓိလူကြီးများမှ [illegible] အောင် ဖြေရှင်းနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါက၊ အဆိုပါ ခုံသမာဓိလူကြီးများသဘောတူသော ခုံသမာဓိလူကြီး၏ အဆုံး [illegible] မှ လက်ခံကြရမည်။ ယင်းခုံသမာဓိလူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း [illegible] နိုင်ငံအက်ဥပဒေ အမှတ်-၄)အရဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိအဖွဲ့၏ဖြေရှင်းဆုံးဖြတ်ရန်နေရာမှာ [illegible] နိုင်ငံတော်အတွင်း၌သာ ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိရုံး၏ ကုန်ကျစရိတ်များကို အရှုံးသည့်ဘက်မှ [illegible]

၁၁။ **လွှမ်းမိုးသော ဥပဒေ ။**

၁၁-၁ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို မြန်မာနိုင်ငံဥပဒေများနှင့်အညီ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ဤ [illegible] ဥပဒေသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများဖြစ်သည်။ ဤစာချုပ်ပါ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးသည် [illegible] မြန်မာ တရားရုံးနှင့် အယူခံမှုများကို ကြားနာနိုင်သော တရားရုံးအားလုံး၏ စီရင်ပိုင်ခွင့်ကို လက်ခံကြ [illegible]

၁၂။ **ကြိုတင် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ ။**

၁၂-၁ ဤမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံများ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များ [illegible] ဆောင်ရွက်မှုများအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန အဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုသဘောတူညီချက်ရရှိ [illegible] နိုင်ခွင့် ရှိကြမည်ဖြစ်သည်။

၂၁။ **စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်မှု**

၂၁-၁ ဤမြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံများ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်သည် နှစ်ဦးနှစ်ဘက်စလုံးမှ [illegible] ရေးထိုးသည့် နေ့ရက်မှစတင်၍ တရားဝင် အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရပါမည်။

ဤမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ တွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးမှ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များက တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ပြီး လက်မှတ်ရေးထိုးသော [illegible]

"အငှားချထားသူ"

လက်မှတ် ၊

အမည် ၊ ဦးအောင်မြင့်

TGA - ၀၀၄၇၄၈

လိပ်စာ ၊

"[illegible]"

POPULAR INTER

MANUFACTURING CO.,LTD [illegible]

လက်မှတ် ၊

အမည် ၊ ဦးလှ[illegible]

၁၂/လသန(နိုင်)၀၂၁၁၀[illegible]

လိပ်စာ ၊ အမှတ်(၃၁/၃၃)၄-[illegible]

ရွှေဂုံတိုင်ဘုရားလမ်း၊

လသာမြို့နယ်[illegible]

"အသိသက်သေ"

၁။ လက်မှတ် ၊

အမည် ၊

လိပ်စာ ၊

"အသိသက်သေ"

၂။ လက်မှတ် ၊

အမည်

လိပ်စာ

၃။ လက်မှတ် ၊

အမည် ၊

လိပ်စာ ၊

၄။ လက်မှတ် ၊

အမည်

လိပ်စာ

[illegible] ခုနှစ် (မြေငှား) အက်ဥပဒေ [illegible] အရ ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသည်။
၂၁ ၁ ၉၈

[illegible] မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန [illegible] "အငှားချထား [illegible]" [illegible] မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အမှတ်ပါဌာန [illegible] အိမ်သူမှ [illegible] ။

[illegible] မြို့နေ ဦး ဗိုလ်ချုပ် [illegible] မြေငှား

[illegible] နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် TGN 1044[illegible] (နောက်တွင် အငှားစာချုပ် [illegible])

[illegible] ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၈ ခုနှစ်

[illegible] ၁၂ [illegible] ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်—ချုပ်ဆိုကြသည်။

[illegible] နောက်တွင် [illegible] မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် [illegible] သက်ဆိုင်သော [illegible] သွားလာနိုင်ရန် စသော သက်သာခွင့် [illegible] အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေ [illegible] ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံ၊ ကျောက် (Quar[illegible]) [illegible] အငှားချထားခြင်း မပါဝင်ချေ။ ယင်းသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင် [illegible] အဆိုပါမြေကွက် [illegible] ထိခိုက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ် [illegible] သော လျော်ကြေးကို အငှားချထား [illegible] ကို [illegible] ထိုသို့ [illegible] မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာ [illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

[illegible] ချုပ်ဆိုသည့် [illegible] ၉၈ နေ့ စ၍ [illegible] ခုနှစ် [illegible] အငှားချထားသည်။

[illegible] မြေငှား [illegible]
[illegible] ကုန်ဆုံးသည့် [illegible] ကျပ် [illegible]
[illegible]
[illegible] နေ့တွင် [illegible]
[illegible]

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေး မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦး... ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ဦးအောင်မြင့် သည် ဤစာချုပ် ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ၇နံ ကနံ

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________ တံဆိပ် ________ ညွှန်ကြား...

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________ ဒုတိယညွှန်ကြား...

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ________ တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

________ ညွှန်ကြား...

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ________

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးအောင်မြင့် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

________ အငှား...

အသိသက်သေ။

၁။ ဦးစိုးမြင့်ဦး / NYHE ၁၂၀၄၉၈၃

၂။ ________

ဦး...အောရာရှိ

အထက်တွင်ဖော်ပြသည့်ညွှန်းထားသည့် (မှတ်ချက်)

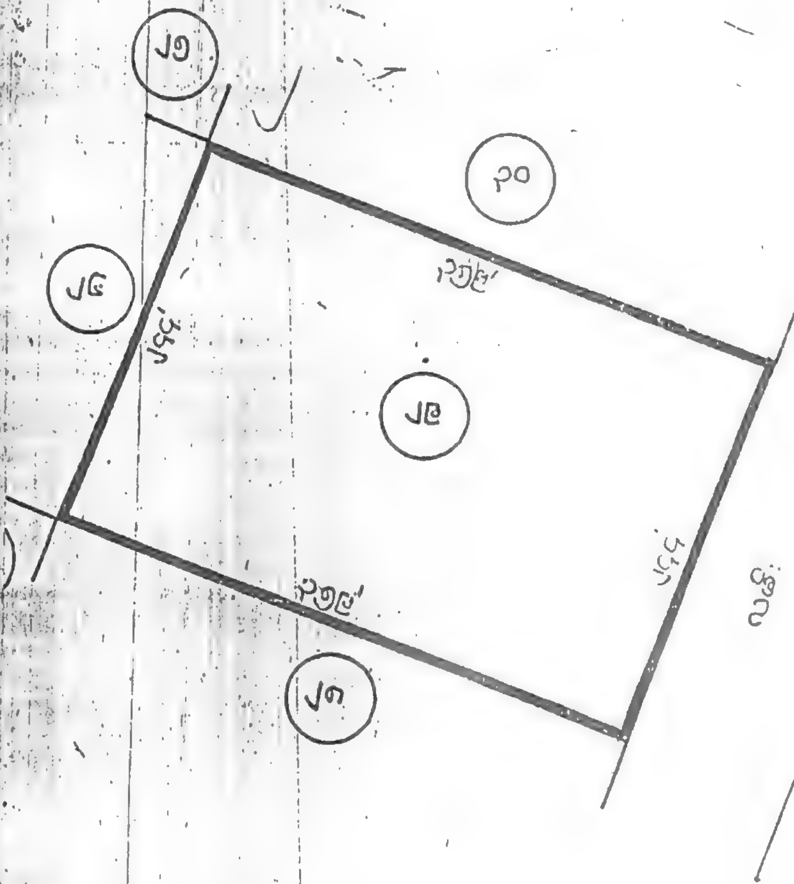
ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော် လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ________
ရန်ကုန်မြို့ ________ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၉
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၂၄၄ ပေ၊ အနံ ၃၅၉ ပေခန့်ရှိသော
အရှေ့လားသော် လမ်း
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် (၂၆)
တောင်လားသော် ။ (၂၈)
မြောက်လားသော် ။ (၃၀)
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၂.၀၁၁ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ...)

အကွက်အမှတ် — ၂၂

ဒိုင်သဘာယာ..........မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ်..........ဝေါ်မြွရုန်
ငံ့ရပ်ကွက်အမှတ် အဆိုင်း(၃၁) မှမြေကွက်အမှတ်.........၂၉.........၏မြေပုံ

၁–လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

..........ဧရိယာ
စတုရန်းပေ.........
ဧက.....၂.၀၁၁.....

မြေတိုင်း(၄) မြေတိုင်း(၁) မြေ့ဘိုင်း(၂)

ဦး...အောင်
မြေတိုင်းဌာနခွဲ

တ်ပေးသည်။
1998
(နေ့ ၌တွင်
ဘဆိုပါဌာနကို

ဘား ဖြစ်သော

စာချုပ်ရသူ

လည်းကောင်း
သော မြေကွက်
ျားနှင့် အခြ
မြေကွက်အတွင်း
(Quarries)
ပါမြေကွက်၏
ားချထားသူက
ဲ တည်းမဟုတ

အပိုင်းအခြား

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

အမှတ်... 024494

2 [illegible] 1991

အရပ်... ၅'၈"

သွေးအုပ်စု... O

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား...

အမည်... [illegible]

ဖခင်အမည်... [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ်... [illegible]

လူမျိုး... [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ... [illegible]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် အတွင်းမြန်မာနိုင်ငံသားများ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလို သူ ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ
အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

****

PROPOSAL OF THE INVESTMENT TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT
MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ မေလ (၃) ရက် ။

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင် သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာ နှင့် ပတ်သက်၍ ၊ ကျွန်တော်တို့ ၏ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. (လူကြိုက် များသော အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အနေဖြင့် ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် တွင် ၊ နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ၊ အခစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ်ဖြင့် ၊ လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် အတွက် ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက် ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ဆုံးဖြတ်ချက် အရ ၊ ဆက်လက် စီစဉ် ဆောင်ရွက် နိုင်ရန်အတွက် ၊ ကျွန်တော် တို့ ကုမ္ပဏီ ၏ အဆိုပြုလွှာ (၂၂) စုံ ကို ၊ ပေးပို့ တင်ပြ အပ်ပါသည် ။

ရိုသေ လေးစားစွာဖြင့် -

ဦးလှဝင်း
(ဒါရိုက်တာ)

လူကြိုက် များသော အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ အထည်
ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ မတ်လ(၂၈) ရက် ။

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင် သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာ နှင့် ပတ်သက်၍ ၊ ကျွန်တော်တို့ ၏ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. (လူကြိုက် များသော အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အနေဖြင့် ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် တွင် ၊ နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ၊ အခစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ်ဖြင့် ၊ လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် အတွက် ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက် ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ဆုံးဖြတ်ချက် အရ အဆိုပြုချက်များ ကို ၊ ပြန်လည် ပြင်ဆင်မှုများပြုလုပ်ထားပြီး ဖြစ်ပါ၍ ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မှ လိုအပ် သလို ၊ ဆက်လက် စီစဉ် ဆောင်ရွက် နိုင်ရန်အတွက် ၊ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ ၏ အဆိုပြုလွှာ (၁၆) စုံ ကို ၊ ပေးပို့ တင်ပြ အပ်ပါသည် ။

ရိုသေ လေးစားစွာဖြင့် -

ဦးလှဝင်း
(ဒါရိုက်တာ)
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT
MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃ / ၆၉၁ ၊ ကုန်သည်လမ်း ၊
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၂၁) ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ။ လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍၊ C M P စံနစ်ဖြင့် ၊အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်း အပေါ် ၊ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ရန်အကြောင်း ကြားမှု အပေါ် ၊ ပြင်ဆင်ပြီး ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြခြင်း ကိစ္စ ။

လူကြီးမင်း ခင်ဗျား ။

ကျွန်တော်များ၏ " လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " " POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD." တည်ထောင်၍ ၊ C M P စံနစ် ဖြင့် ၊ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက် အပေါ် ၊ မြန် မာနိုင် ငံ ရင်း နှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင် မှ (၁၂-၂-၂၀၀၀) နေ့ ရက်စွဲ ပါ ၊ စာအမှတ် ၊ ရက-၁ / မ-၅၆၄ / ၉၉ (၁၁၄၁၃) ဖြင့် ၊ စီစစ် တွေ့ ရှိချက်အချို့ အား ၊ ပြန်လည် ပြင်ဆင်ပေးပါရန် ၊ အကြောင်းကြား ခဲ့ ပါသည် ။

ယင်း အ ကြောင်းကြား ချက် များ ကို ၊ အောက်ပါအတိုင်း ၊ ပြန်လည် ပြင်ဆင်ပြီး ဖြစ်ကြောင်း ၊ တင်ပြ အပ် ပါသည် ။

၁။ နောက်ဆက်တွဲ (၃)က ပါ ၊ ကုန်ကြမ်း စာရင်း သည် ၊ Quantity ဖြစ် သည် ကို ၊ ဖော်ပြ မြီး ၊ ဖြစ် ပါသည် ။

....၂/- သို့

၂။ Vests အတွက် ချုပ်ခ ရငွေ သည်၊ အမှန်တကယ် ရရှိ နိုင်ကြောင်း၊ Vests (ပူး တွဲ ပါ ပုံစံ အရ၊ နှစ် ဘက် လှ) ဖြစ်ပြီး၊ ထို ပုံစံ နမူနာ ကို၊ နောက်ဆက် တွဲ (က) ဖြင့်၊ ဖော်ပြထားပါသည် ။

၃။ နိုင်ငံခြားသား ဝန်ထမ်းများ ၏ လုပ်ခ နှင့် လစာ ကို၊ (၂) နှစ် အတွက် သာ၊ ပြန် လည်ပြင်ဆင် တွက်ချက် ပေးထားပါသည် ။

၄။ ကျပ်ငွေဖြင့် ရရှိမှု အပေါ်တွင် ၊ဝင်ငွေခွန် ကို ၊အသားတင် ဝင်ငွေ၏ (၃၀%) ဖြင့် ၊တွက်ချက် ဖော်ပြထားပြီး ၊ဖြစ် ပါသည် ။

၅။ Recoupment Period နှင့် I R R တွက်ချက်မှု များ ကို၊ ပြန်လည် ပြင် ဆင် တွက်ချက် ၍ ပေးထားပြီး ၊ဖြစ် ပါသည် ။

၆။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည် ကိုလည်း၊ '' လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် '' အဖြစ် ၊ပြန် လည်ပြင်ဆင် ထားပြီး၊ ဖြစ် ပါသည် ။

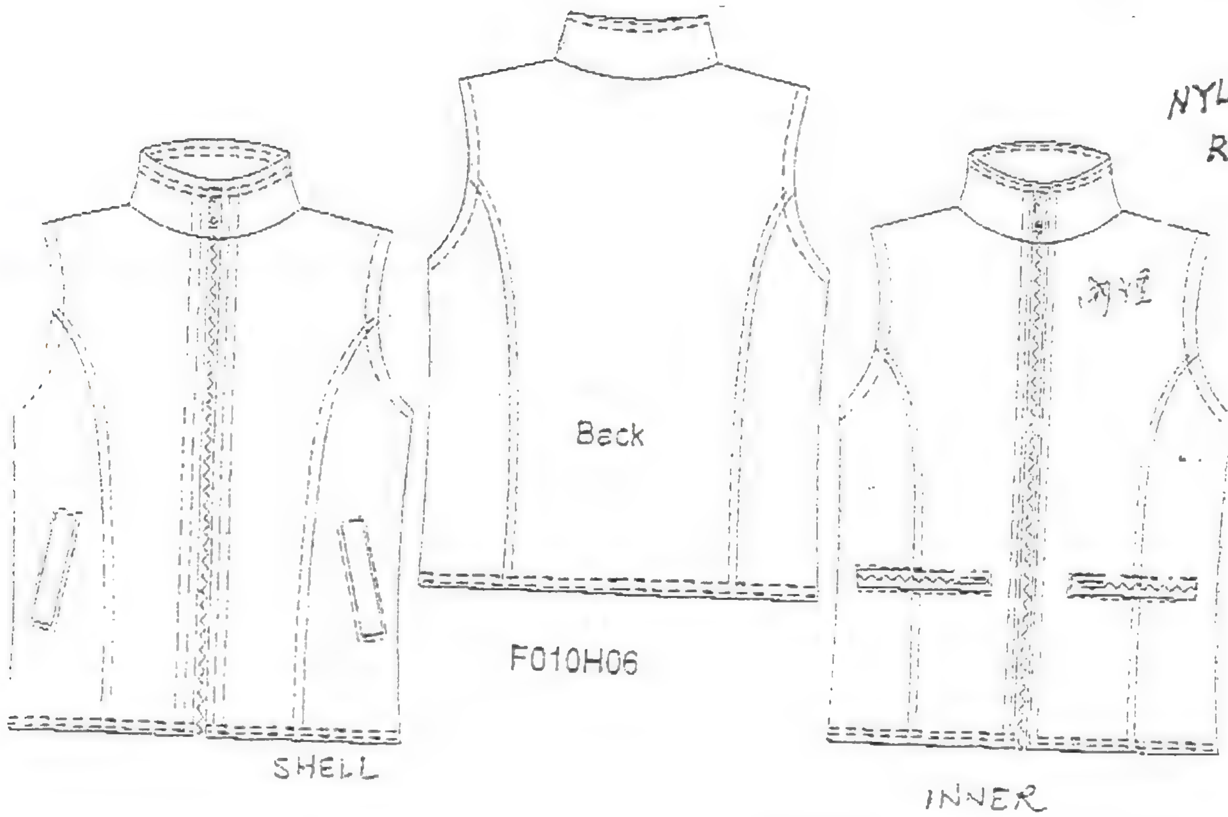
ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် -

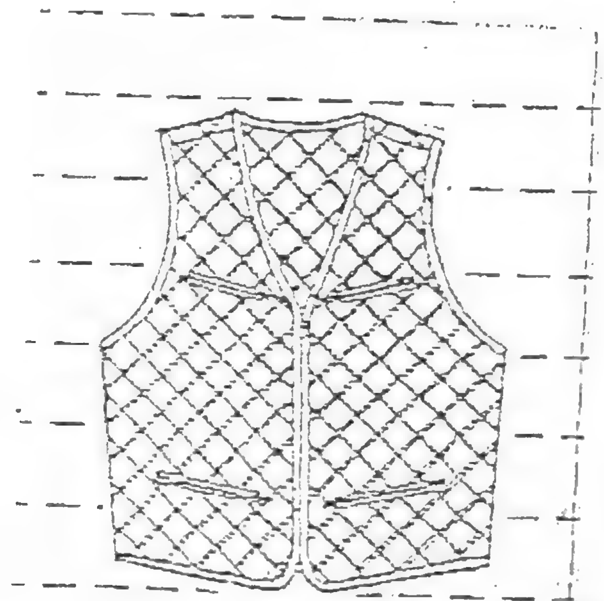
ဦးလှဝင်း

(ဒါရိုက်တာ)

'' လူကြိုက်များသော အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အထည်
ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ''

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT
MANUFACTURING CO., LTD.


NYLON / FLEECE
REVERSIBLE
Back
F010H06
SHELL
INNER



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄) ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေး နိုင်ရန် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာ နှင့် ပတ်သက်၍ ၊ ကျွန်တော်တို့ ၏ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့် ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် တွင် ၊ နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ၊ အခစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ်ဖြင့် ၊ လုပ်ငန်းလုပ် ကိုင်နိုင်ရန်အတွက် ၊မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ၊ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက် ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ပါ၍ ၊ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ ကို ၊ လိုအပ်သလို ၊ စိစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် ၊ အဆိုပြုလွှာ (၆) စုံ ကို ၊ ပေးပို့ တင်ပြအပ်ပါသည် ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် -

ဦးလှဝင်း
(ဒါရိုက်တာ)
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT
MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄) ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့် ပတ်သက်၍ ကတိ ခံဝန်ချက် ပေးပို့ ခြင်း။

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာ နှင့် ပတ်သက်၍၊ ကျွန်တော် တို့ ၏ POPULAR INTERNAIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့်၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင်၊ နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီအထည်ချုပ် လုပ်ငန်းထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ အစားချုပ်လုပ်မှုစနစ်ဖြင့် ၊လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက် ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။ ဤ လုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည် ။ ဤ လုပ်ငန်းတွင်၊ နိုင်ငံခြား မှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း၊ ဝန်ခံကတိပြု ပါသည် ။

၂။ ကျွန်တော် တို့ ကုမ္ပဏီ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့်၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ တွင်လည်း၊ပတ် ဝန်း ကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွား စေရန် အတွက် ၊လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ၊ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နှင့် ပတ်ဝန်း ကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးဘေး ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ကို ၊ပြုလုပ်၍၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ဝန်ခံကတိပြု ပါသည် ။

၃။ ထို့အပြင်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ မှ၊ မြေယာ နှင့် ပတ်သက်၍၊ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များ ကို၊ လိုက်နာဆောင်ရွက် ပါမည်ဟု၊ ဝန်ခံကတိပြု ပါသည် ။

၄။ ကျွန်တော် တို့ ကုမ္ပဏီ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့်၊ လုပ်ငန်း အတွက်၊ ပြည်ပ မှ စက်ပစ္စည်း များ၊ အရံပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ ကို၊ ရွှေ့ ဆိုင်း ငွေပေးစနစ် (Deferred Payment System) ဖြင့်၊ ဝယ် ယူ တင် သွင်းပြီး၊ ပြန်လည် ပေးဆပ် သည့် အခါ၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်း မှ ရရှိ သည့်၊ တရားဝင် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် သာ၊ ပေးဆပ်ပါမည် ။

၅။ ကျွန်တော် တို့ ကုမ္ပဏီ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့်၊ လုပ်ငန်းအတွက်၊ ပြည်ပ မှ စက်ပစ္စည်း များ၊ အရံပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ ကို ၊ရွှေ့ ဆိုင်း ငွေပေးစနစ် (Deferred Payment System) ဖြင့်၊ ရ ယူ ဆောင် ရွက် ခြင်း သည်၊ နိုင်ငံ တော် နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိ ဘဲ၊ ငွေချေး သူ ၏ တာဝန် သာဖြစ် ပါသည် ။

၆။ ယခု အဆိုပြု တင်ပြသည့် လုပ်ငန်း သည်၊ လုပ်ငန်း အသစ်ဖြစ် ကြောင်း၊ ဝန်ခံ ကတိပြု ပါသည် ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် -

ဦးလှဝင်း
(ဒါရိုက်တာ)
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT
MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄) ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသား များရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ -၁၂ ၊ နှင့် ပုဒ်မ- ၁၃ တို့အရ၊ အခွန်ကင်း လွတ်ခွင့် နှင့် ၊ သက်သာခွင့် များ လျှောက်ထား ခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာ နှင့် ပတ်သက် ၍၊ မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အရ၊ ကျွန်တော် တို့ ၏ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. သည်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ မြေတိုင်း အမှတ်(၄၂) ၊မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) ရှိ၊(၁.၅၄၉)ဧက အကျယ်အဝန်း ရှိသော မြေနေရာတွင် ၊အထည်ချုပ် ထုတ်လုပ်မည့် စက်ရုံ ကို ၊တည်ဆောက်၍ ၊ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် ၊ နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို ၊ အခစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ်ဖြင့် ၊ လုပ်ကိုင်ပြီး ၊ နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်း ချနိုင်ရန်၊ ရည်ရွယ် ၍ ၊ ခေတ်မီ နည်းပညာ ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ၊ ထုတ်လုပ်ခွင့် ရရှိနိုင်ရန်၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် ကို ၊လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့် ၊ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင်၊ လိုအပ်မည့် ကမ္ဘာ့ အဆင့်အတန်းမီ ၊ စက်ကိရိယာများ ကို၊ပြည်ပ မှ ဝယ်ယူပြီး ၊အရင်းအနှီးအဖြစ်ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး၊ အမေရိကန်ဒေါ် လာ(၆)သိန်း တန်ဖိုး ရှိ စက်ကိရိယာပစ္စည်းများ နှင့် ကုန်ကြမ်း အချို့ ကို ၊ အမေရိကန် နိုင်ငံ ၊ .MR. CHANG TZE CHIANG JOHN (P.P. No. – 035865189) (15705 GUN TREE DR . HACIENDA HGTS CA 91745 . U.S.A.) မှ ရွှေဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ ၊ (၃)နှစ်အတွင်း ၊ ပြန် လည်ပေးဆပ်ရန် အကြွေးဖြင့် ၊ ဝယ် ယူ မည်ဖြစ်ပါသည် ။

ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့်၊ ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်း အတွက် ၊ ရင်းနှီးငွေ စုစုပေါင်း (၁၂)သန်း ကို ၊ မြန်မာ ကျပ်ငွေဖြင့် ရင်းနှီး ထည့်ဝင် မြှုပ်နှံ ကြမည် ဖြစ် ပါသည်။ ထုတ်လုပ် ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချ ၍ ရရှိ လာသော အမြတ်ငွေ ကို လည်း ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း အခြား ခွင့်ပြုထားသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ တွင်၊ပြန်လည် ရင်းနှီး မြှုပ်နှံ သွား ရန် ရည်ရွယ်ပါ သည် ။ ထုတ်လုပ်ရရှိ လာသော ကမ္ဘာ့ အဆင့် အတန်း မီ ၊ အထည် များ ကို ၊ အနည်း ဆုံး (၉၇ %) (ကိုးဆယ့်ခုနှစ် ရာခိုင်နှုန်း) နိုင်ငံခြား သို့ ၊ ပြန်လည် တင်ပို့ မည် ဖြစ် ပါသည် ။

သို့ ဖြစ်ပါ၍ ၊ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရသင့်ရထိုက်သော အခွန် ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန် အတွက် သော်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ အတွက်၊ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန် အတွက် သော်လည်းကောင်း ၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးပွားရရှိစေရန် အတွက် သော်လည်းကောင်း ၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်စေခြင်း အတွက် သော်လည်းကောင်း ၊ ရည်ရွယ်၍ ၊ ကျွန်တော်တို့၏ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. ၏ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့် ပြုမိန့်လျှောက်ထားခြင်းကိုလက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန် ၊နှင့် ၊ မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ -၁၂ နှင့် ၁၃ တို့ အရ ၊ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် ၊ သက်သာခွင့်များပေးပါရန် ၊ ရိုသေလေးစား စွာ လျှောက်ထားအပ် ပါသည် ။

လျှောက်လွှာ နှင့် အတူ ၊ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထား စာရွက်စာတမ်း များ ကို ၊ ပူးတွဲ တင်ပြ အပ် ပါသည် ။

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှုပြုလုပ်ရန် ၊ ကမကထပြု သူ၏လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက် ၊

(ခ) လုပ်ငန်း ပိုင်း နှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထား များ ၊

(ဂ) ကုမ္ပဏီ ၏ သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ ၊ (မူကြမ်း)

(ဃ) ကုမ္ပဏီ ၏ ဘဏ္ဍာရေး အချက်အလက်များ နှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှု ဇယားများ ၊

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားသူ-

ဦးလှဝင်း
(ဒါရိုက်တာ)

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့ ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် ။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀-ပြည့်နှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄) ရက် ။

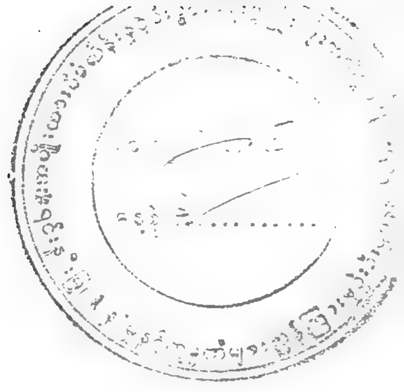
အကြောင်းအရာ။။ လက်မှတ်များ ရေးထိုးရန် အတွက် ၊ ကိုယ်စားလှယ် လွှဲအပ်ခြင်း ။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာ နှင့် ပတ်သက်၍ ၊ ကျွန်တော်တို့ ၏ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့် ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် တွင် ၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ၊ အခစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ်ဖြင့် ၊ လုပ်ငန်းလုပ် ကိုင်နိုင်ရန်အတွက် ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။
ဤသို့ လျှောက်ထားရာတွင် လည်းကောင်း ၊ ကုမ္ပဏီ ၏ ကိုယ်စား မြန်မာနိုင်ငံ အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆို ရာ တွင်လည်းကောင်း ၊ ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား ၊ သက်ဆိုင်ရာအစိုးရ ဌာနများအားလုံး တွင် ၊ဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ ၊ ဦး လှဝင်း (၁၂ / လသန (နိုင်) ၀၂၁၁၀၈) အား ၊ လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ပြုရန် ၊ ခန့်အပ်ခြင်း ကို ၊သဘောတူပါသည် ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် -

ဦးလှဝင်း
(၁၂ / လသန (နိုင်) ၀၂၁၁၀၈)
(ဒါရိုက်တာ)
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

ဦးအောင်ညိမ်း
(၁၂ / ဗတထ (နိုင်) ၀၂၄၄၈၄)
(ဒါရိုက်တာ)
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အရ-
ရင်းနှီးမြှုပ် နှံလို သူ ၏ အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေ ပုဒ်မ-၂၊ ပုဒ်မခွဲ(ဂ) နှင့် ပုဒ်မ-၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှု ကော်မရှင် ၊
ရန်ကုန်မြို့ ။

စာအမှတ် ၊
ရက် စွဲ ။ ၄ -၁-၂၀၀၀ ။

ကျွန်တော် / ကျွန်မ သည်မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာ နိုင်ငံတော် အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ မှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ၊ ခွင့်ပြုပါရန် ၊ အောက်ပါအချက်အလက်များ ကို ၊ ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားပါသည် ။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ၏ -

(က)	အမည်	- ဦး လှဝင်း
(ခ)	အဖ အမည်	- ဦးအွန်ထရန်ရှူး (ခ) ဦးမောင်ရှူ ၊
(ဂ)	နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	- ၁၂/ လသန(နိုင်) ဝ၂၁၁ဝ၈ ၊
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	- အမှတ် (၃၁/၃၃) ၊ ၄-ထပ် ၊ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း ၊ လသာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ။
(င)	လူမျိုး / ဘာသာ	- မြန်မာ / ဗုဒ္ဓ ဘာသာ ၊
(စ)	အဖွဲ့အစည်း အမည်	- POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.
(ဆ)	လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	- အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ၊
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိ ရာအရပ်	- မြေတိုင်း အမှတ် (၄၂) ၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၀၆)၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် ၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ လိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ် မည့်သူ များ ၏ -

(က)	အမည်	-
(ခ)	အဖ အမည်	-
(ဂ)	နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှ တ်ပုံတင်အမှတ်	-
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	-
(င)	လူမျိုး / ဘာသာ	-
(စ)	အဖွဲ့အစည်း အမည်	-
(ဆ)	လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	-
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိ ရာအရပ်	-

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း - အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း

(ခ) ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း -

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေး ပုံစံ -

(က) နိုင်ငံသား နှင့် နိုင်ငံသား တို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း - လီမိတက် ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲယား-၁)

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသား တို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း -

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း -

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် (သို့မဟုတ်) ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန်

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် -

(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း -

(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ - POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

(ဃ) သမဝါယမ အသင်း -

၆။ ဖက်စပ် / အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက-

(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့်အစုငွေ အမျိုးအစား နှင့် ပမာဏ -

(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့် အမျိုးအစား -

(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန် နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ -

၇။ သမဝါယမ အသင်း / လီမိတက် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက -

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် သန်း ငါးရာတိတိ)

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား - တစ်စုလျှင် ကျပ်၁၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ) တန် ၊ သာမန်အစုရှယ်ယာ ၅၀,၀၀၀ (ငါးသောင်း)

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ - ကျပ် ၁၂,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆယ့်နှစ်သန်း တိတိ)။ တစ်စုလျှင်ကျပ်၁၀,၀၀၀/-တန်အစုရှယ်ယာ(၁,၂၀၀) သာမန်အစုရှယ်ယာ တစ်ထောင့် နှစ်ရာ ။

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အဖွဲ့အစည်း နှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က) မတည်ငွေရင်း ပမာဏ(ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်း အတွက်) -

		(ကျပ်)
(၁)	ငွေပမာဏ	၁၂,၀၀၀,၀၀၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ	-
(၃)	အဆောက်အဦး	-
(၄)	မြေ	-
(၅)	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၂)	၃,၆၀၀,၀၀၀
	စုစုပေါင်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၁၅,၆၀၀,၀၀၀

(စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ ကို POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. သည် ၊ အမေရိကန် နိုင်ငံ ၊ .MR. CHANG TZE CHIANG JOHN (P.P. No. – 035865189) (15705 GUN TREE DR , HACIENDA HGTS CA 91745 , U.S.A.) ၏ ရွှေ့ဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ်(Deferred Payment System) အရ ၊ (၃)နှစ် အတွင်း ၊ပြန်ဆပ်ရန် ၊ တစ်နှစ်လျှင် အတိုး (၈%) ရှစ် ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည် ။)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့် -

		(ကျပ်)	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(၁)	စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၏တန်ဘိုး	၃,၆၀၀,၀၀၀	၆၀၀,၀၀၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ နှင့် အခြားအလားတူ ပစ္စည်း၏ တန်ဖိုး	-	-
(၃)	ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုး ပမာဏ	၃,၆၀၀,၀၀၀	၆၀၀,၀၀၀

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ - (၂)လ

(ဃ) ပမာဏစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ - (၂)လ

(င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည့် အချိန် - မြန်မာ နိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မှ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိ သည့် နေ့ မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားပါမည် ။

၉။ ဆောင်ရွက် သွား မည် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း နှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က) လုပ်ငန်း အမျိုးအစား - အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် ဒေသများ - မြေတိုင်းအမှတ်(၄၂)၊မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် ၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန် တိုင်း ။

(ဂ) ဆောင်ရွက်မည် ပုံ နည်းစနစ် - အခစား ထုတ်လုပ်မှု စနစ် Cutting , Making and Packaging (C.M.P)

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံး ဆီ လိုအပ်ချက်-

၁။	ဒီဇယ်ဆီ	ဂါလံ	(၆,၅၀၀)
၂။	ဓာတ်ဆီ	ဂါလံ	(၃,၅၀၀)
၃။	စက်ဆီ၊ ချောဆီ	ဂါလံ	(၂၀၀)

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက်-

၁။	လျှပ်စစ်ဓာတ်အား	(၃၅၀) ကီလို ဝပ်
၂။	ဒီဇယ်ဆီ ၊ အင်ဂျင်စက်အင်အား	(၃၅၀) H.P
၃။	ဘွိုင်လာ အသုံးပြု အင်ဂျင်စက်အား	-
၄။	သဘာဝ ဓာတ်ငွေ့သုံး စက်အား	-
၅။	ပေးပို့သည့် အခြားအား (ရေအား / လေအား စသည်များ)	-

(စ) နှစ်စဉ် ရေ လိုအပ်ချက်-

၁။	တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၁,၅၀၀)
၂။	တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၄၅၀,၀၀၀)

(ဆ)	နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်	-	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၃)
(ဇ)	အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက်	-	(၂၀၀' × ၁၅၀) (စက်ရုံ) နှင့် (ရုံးခန်း)
(ဈ)	မြေနေရာ အမျိုးအစား နှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက်	-	ပုဂ္ဂလိက ပိုင် စက်မှုမြေ (၁.၅၄၉ ဧက) (၆၇.၄၈၈ စတုရန်း ပေ)
(ည)	ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု	-	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၄)
(ဋ)	ရောင်းချမည့် နည်းစနစ်	-	ပြည်ပ သို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်း - ၉၇% ပြည်တွင်းကျပ်ငွေဖြင့် ရောင်းချခြင်း - ၃%

၁၀။ **နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု / ဝန်ဆောင်မှု နှင့် စပ်လျဉ်း သော အချက်အလက်များ-**

		ခန့်မှန်းခြေ	
		ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က)	လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၅)	
(ခ)	လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံး ငွေ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၇)	
(ဂ)	ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံး ငွေ ပမာဏ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၄)	
(ဃ)	ပြည်ပ သို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုး	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၄)	
(င)	နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုး	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၄)	

၁၁။ **ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေး လုပ်ငန်း တွင် လိုအပ် မည့် အမှုထမ်း စာရင်း -**

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ -(နောက်ဆက်တွဲဃား-၆)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူ နှင့် အတတ်ပညာရှင်များ -(နောက်ဆက်တွဲဃား-၆)

၁၂။ **စီးပွားရေး တွက်ချေကိုက်မှု နှင့် စပ်လျဉ်း သော အချက်အလက်များ-**

		ခန့်မှန်းခြေ	
		ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က)	နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၇)	
(ခ)	နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၇)	
(ဂ)	နှစ်စဉ်အသားတင် အမြတ်	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၇)	
(ဃ)	နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၈)	
(င)	အရင်းကြေကာလ	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၉)	
(စ)	အခြား အကျိုးအမြတ်များ	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၁၀)	
(ဆ)	အလုပ်အကိုင်အသစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	(နောက်ဆက်တွဲဃား-၆)	

၁၃။ **ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက် နှင့် စပ်လျဉ်း သည့် အထောက်အထား များ-**

အဆိုပြု တင်ပြထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း အတွက် ၊ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထား များ ကို ၊ ပူးတွဲ တင်ပြ အပ် ပါသည် ။

(က) ပဋိညာဉ် စာချုပ် မူကြမ်း ၊

(ခ) လုပ်ငန်း ပိုင်း နှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထား များ ၊

(ဂ) သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ (မူကြမ်း) ၊

လက်မှတ်။ ။

အမည် ။ ။ **ဦး လှဝင်း**

ရာထူး ။ ။ ဒါရိုက်တာ

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF EXECUTIVES OF POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

EXHIBIT NO. I

Sr.No.	Name	Citizenship & N.R.C	Designation	Address	Amount of Capital	%
	POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. ကိုယ်စားပြုသူများ ။				(၁၂) သန်း	၁၀၀%
၁။	ဦးလှဝင်း	၁၂ / လသန (နိုင်)၀၂၁၁၀၈ ။	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၃၁/၃၃)၊ ၄-ထပ်၊ ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်း။		
၂။	ဦးအောင်ညိမ်း	၁၂ / ဗတထ(နိုင်) ၀၂၄၄၈၄ ။	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၃-(အေ)၊ ရှင်စောပုလမ်း၊ အောင်ချမ်းသာ ရပ်ကွက် ၊ စမ်း ချောင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။		

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

EXHIBIT NO. II

SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US $	VALUE IN US $
1.	Single Needle Sewing Machine	435 Units	360	156,600
2.	Overlock Machine	180 Units	700	126,000
3.	Flat Lock Machine	40 Units	900	36,000
4.	Double Needle Sewing Machine	40 Units	1,400	56,000
5.	Button Hole Machine	20 Units	2,900	58,000
6.	Button Machine	20 Units	1,775	35,500
7.	Bartack Machine	6 Units	1,550	9,300
8.	Blind Sewing Machine	6 Units	800	4,800
9.	Thread Winder Machine	4 Units	600	2,400
10.	Snap Machine	18 Unit	200	3,600
11.	Steam Boiler	2 Units	3,200	6,400
12.	Finishing Board & Steam Iron	15 Sets	520	7,800
13.	Automatic Washer	1 Unit	2,600	2,600
14.	Extractor	1 Unit	2,400	2,400
15.	Tumbler Dryer	1 Unit	2,600	2,600
16.	Wraping Machine	4 Units	750	3,000
17.	Air Compressor	8 Units	750	6,000
18.	Computer	2 Units	3,000	6,000
19.	Copying Machine	2 Units	3,000	6,000
20.	Air Condition (Split)	4 Units	1,000	4,000
21.	Generator (100 KVA)	1 Unit	20,000	20,000
22.	Generator (375 KVA)	1 Unit	45,000	45,000
	TOTAL			600,000

Note : US $ 600,000 will be imported by Deferred Payment System .

QUANTITY OF RAW MATERIALS

To be imported by C.M.P.

EXHIBIT NO. III(A)

SR.	NO.	PARTICULARS	UNITS	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
1.		**KNITTED FABRICS**						
	1	100 % Cotton	KGS	30,000	35,000	35,000	35,000	35,000
	2	Cotton / Poly	KGS	40,000	45,000	50,000	50,000	50,000
	3	Other Contents	KGS	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000
2.		**KNITTED DYED FABRICS**						
	1	100 % Cotton	KGS	130,000	150,000	175,000	175,000	175,000
	2	Cotton / Poly	KGS	200,000	275,000	300,000	300,000	300,000
	3	100% Polyester	KGS	150,000	200,000	225,000	225,000	225,000
	4	Other Contents	KGS	10,000	15,000	15,000	15,000	15,000
3.		**KNITTED PRINTED FABRICS**						
	1	100 % Cotton	KGS	25,000	30,000	30,000	30,000	30,000
	2	Cotton / Poly	KGS	25,000	30,000	30,000	30,000	30,000
	3	100% Polyester	KGS	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000
	4	Other Contents	KGS	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000
4.		**FLAT KNIT OF COLLAR CUFF AND BOTTOM BAND**	KGS	60,000	75,000	80,000	80,000	80,000
5.		**WOVEN FABRICS**						
	1	100 % Cotton	YDS	25,000	30,000	35,000	35,000	35,000
	2	Cotton / Poly	YDS	25,000	30,000	35,000	35,000	35,000
	3	100% Nylon	YDS	40,000	45,000	55,000	55,000	55,000
	4	100% Polyester	YDS	10,000	15,000	20,000	20,000	20,000
	5	Other Contents	YDS	10,000	15,000	20,000	20,000	20,000

QUANTITY OF RAW MATERIALS

To be imported by C.M.P.

EXHIBIT NO. III(B)

SR.	NO.	PARTICULARS	UNITS	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
6.		SEWING THREADS						
	1	Nylon	LBS	100,000	105,000	125,000	125,000	125,000
	2	Spun Poly	LBS	80,000	90,000	100,000	100,000	100,000
	3	Cotton	LBS	10,000	15,000	18,000	18,000	18,000
7.		OTHER ACCESSORIES						
	1	Spareparts	LOT	400	450	450	450	450
	2	Needles	DOZ	2,500	3,000	3,000	3,000	3,000
	3	Badges	DOZ	10,000	12,000	15,000	15,000	15,000
	4	Hang Tags/Price Tick	DOZ	150,000	175,000	195,000	195,000	195,000
	5	Labels	DOZ	150,000	175,000	195,000	195,000	195,000
	6	Buttons	GROSS	10,000	12,000	15,000	15,000	15,000
	7	Snaps	GROSS	10,000	12,000	15,000	15,000	15,000
	8	Zippers	DOZ	120,000	150,000	180,000	180,000	180,000
	9	Velcro	GROSS	5,000	7,000	8,000	8,000	8,000
	10	Stoppers	GROSS	5,000	7,000	8,000	8,000	8,000
	11	Eyelets	GROSS	5,000	7,000	8,000	8,000	8,000
	12	Buckles	GROSS	1,000	1,500	1,800	1,800	1,800
	13	Elastics	GROSS	4,000	4,500	5,000	5,000	5,000
	14	Draw Cords	DOZ	50,000	60,000	70,000	70,000	70,000
	15	Twill Tapes	GROSS	40,000	45,000	54,000	54,000	54,000
	16	Poly Bags	KGS	120,000	150,000	180,000	180,000	180,000
	17	Plasstic Strings	BOXES	5,000	6,000	7,000	7,000	7,000
	18	Hangers	DOZ	25,000	25,000	30,000	30,000	30,000

GOODS TO BE PRODUCED

SHEET- II

EXHIBIT NO. IV

SR	NO	PARTICULARS	A / U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
1.		**PRODUCTION QTY**						
	1	T- Shirts	Doz:	120,000	125,000	125,000	125,000	125,000
	2	Polo- Shirts	Doz:	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000
	3	Pullovers	Doz:	13,000	15,000	20,000	20,000	20,000
	4	Jackets	Doz:	10,000	14,000	15,000	15,000	15,000
	5	Vests	Doz:	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000
	6	Others	Doz:	2,000	4,000	4,000	5,000	5,000
2.		**REJECT QTY (3%)**						
	1	T- Shirts	Doz:	3,600	3,750	3,750	3,750	3,750
	2	Polo- Shirts	Doz:	600	600	600	600	600
	3	Pullovers	Doz:	390	450	600	600	600
	4	Jackets	Doz:	300	420	450	450	450
	5	Vests	Doz:	150	150	150	150	150
	6	Others	Doz:	60	120	120	150	150
3.		**REJECT SALE PRICE**						
	1	T- Shirts	Ks / Doz:	3,600	3,800	3,850	3,900	4,000
	2	Polo- Shirts	Ks / Doz:	4,250	4,300	4,350	4,400	4,500
	3	Pullovers	Ks / Doz:	6,000	6,100	6,150	6,200	6,300
	4	Jackets	Ks / Doz:	10,000	10,100	10,150	10,300	10,400
	5	Vests	Ks / Doz:	3,700	3,800	3,900	4,000	4,100
	6	Others	Ks / Doz:	3,000	3,100	3,200	3,300	3,400
4.		**REJECT SALE AMOUNT**						
	1	T- Shirts	KS 000	12,960	14,250	14,437.5	14,625	15,000
	2	Polo- Shirts	KS 000	2,550	2,580	2,610.0	2,640	2,700
	3	Pullovers	KS 000	2,340	2,745	3,690.0	3,720	3,780
	4	Jackets	KS 000	3,000	4,242	4,567.5	4,635	4,680
	5	Vests	KS 000	555	570	585.0	600	615
	6	Others	KS 000	180	372	384.0	495	510
		TOTAL AMOUNT	**KS 000**	**21,585**	**24,759**	**26,274.0**	**26,715**	**27,285**

Others including (Puncho , Pants , Skirts , Shorts , Swimtrunks , Dress) .

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

EXHIBIT NO. V

(Kyats in Thousand)

Sr. No.		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		**CASH IN FLOW**										
	1	Equity Capital In Cash	12,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2	Equity Capital In Building and Land	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	3	Loan Capital In Machineries	3,600	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	4	Profit / (Loss) after Tax	4,979	5,767	6,628	5,564	5,696	5,696	5,696	5,696	5,696	5,696
	5	Depreciation	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360
			20,939	6,127	6,988	5,924	6,056	6,056	6,056	6,056	6,056	6,056
2		**CASH OUT FLOW**										
	1	Raw Materials	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2	Building	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	3	Machineries	3,600	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	4	Repayment for Deferred	1,200	1,200	1,200	-	-	-	-	-	-	-
		Payment Purchase				-	-	-	-	-	-	-
			4,800	1,200	1,200	0	0	0	0	0	0	0
3		NETT CASH FLOW	16,139	4,927	5,788	5,924	6,056	6,056	6,056	6,056	6,056	6,056
4		OPENING BALANCE	-	16,139	21,066	26,854	32,778	38,834	44,810	50,946	57,002	63,058
5		**CLOSING BALANCE**	16,139	21,066	26,854	32,778	38,834	44,890	50,946	57,002	63,058	69,114

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyats 6.00

LIST OF PERSONEL REQUIREMENT

EXHIBIT NO. VI

Sr. No.	Description	No. of Requirement
(A)	**Local Personnel**	
1.	Admin and Management	2
2.	Finance and Purchasing	2
3.	Personnel and Asst. Factory Manager	2
4.	Security and Ware House	6
5.	Skill Workers	750
6.	Semi-Skill Workers	100
7.	Un- Skill Workers	50
8.	Mechanical (Mechanics)	1
9.	Electrical (Electricians)	1
10.	Generator / Boiler (Worker)	1
11.	Shipping Dept. Clerk	2
12.	Executive Secretary	1
13.	Account Officer	1
		919
(B)	**Foreign Personnel**	
1.	Consultant & Technician	15
	Total	934

N.B. Foreign Personnel Consultant and Technician shall be appointed for (2) year.

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

EXHIBIT NO. VII

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Sr. No.		Particulars	YEAR 1			YEAR 2			YEAR 3			YEAR 4			YEAR 5-10		
			US $	Kyats	Equ-Ks	US $	Kyats	Equ-Ks	US $	Kyats	Equ-Ks	US $	Kyats	Equ-Ks	US $	Kyats	Equ-Ks
1		**SALE INCOMES**															
	1	US $ (CMP Chg - Income)	937.5	-	5625	1053.5	-	6321	1121.5	-	6729	1145	-	6870	1163.5	-	6981
	2	Kyats Sales Reject	-	21585	21585	-	24759	24759	-	26274	26274	-	26715	26715	-	27285	27285
		Sub Total	**937.5**	**21585**	**27210**	**1053.5**	**24759**	**31080**	**1121.5**	**26274**	**33003**	**1145**	**26715**	**33585**	**1163.5**	**27285**	**34266**
2		**COST OFPRODUCTS**															
	1	Raw Materials in US$	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2	Raw MaterialsinKyats	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	3	Prodt ;Overhead Cost	-	3300	3300	-	3600	3600	-	3900	3900	-	4000	4000	-	4100	4100
		Sub Total	-	**3300**	**3300**	-	**3600**	**3600**	-	**3900**	**3900**	-	**4000**	**4000**	-	**4100**	**4100**
3		**GROSS PROFIT**	937.5	18285	23910	1053.5	21159	27480	1121.5	22374	29103	1145	22715	29585	1163.5	23185	30166
4		**EXPENDITURES**															
	1	Salary & Wages	50	7500	7800	75	8750	9200	-	9200	9200	-	9300	9300	-	9400	9400
	2	Electricity & Power	120	1000	1720	140	1200	2040	150	1500	2400	160	1550	2510	170	1600	2620
	3	Land Rental Charges	-	3600	3600	-	3600	3600	-	3600	3600	-	3600	3600	-	3600	3600
	4	Admin Expenses	-	2000	2000	-	2500	2500	-	2600	2600	-	2650	2650	-	2700	2700
	5	Others Expenses	50	900	1200	70	1150	1570	80	1350	1830	90	1400	1940	95	1450	2020
	6	Interest on DPPV	48	-	288	32	-	192	16	-	96	-	-	-	-	-	-
	7	Commercial Tax	-	1963	1963	-	2251	2251	-	2389	2389	-	2429	2429	-	2481	2481
	8	Depreciation	-	360	360	-	360	360	-	360	360	-	360	360	-	360	360
		Sub Total	**268**	**17323**	**18931**	**317**	**19811**	**21713**	**246**	**20999**	**22475**	**250**	**21289**	**22789**	**265**	**21591**	**23181**
5		**NET PROFIT**	669.5	(+)962	4979	736.5	1348	5767	875.5	1375	6628	895	1426	6796	898.5	1594	6985
6		**INCOME TAX**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	134	428	1232	135	479	1289
7		TOTAL NET PROFIT	**669.5**	**(+)962**	**4979**	**736.5**	**1348**	**5767**	**875.5**	**1375**	**6628**	**761**	**998**	**5564**	**763.5**	**1115**	**5696**

Note (1). Exchange Rate 1 US$ = Kyats 6.00 . **(2)** Intetrest on DPPV (Deferred Payment Purchase Value) is 8% per Annum.
(3). Commercial Tax is calculated at 10% for Kyat Sale Income
(4). Income Tax is calculated at 15% for US$ Net Profit . **(5).** Income Tax is calculated at 30% for Kyats Net Profit .

YEARLY INVESTMENT / CAPITAL COST

EXHIBIT NO. VIII

(Kyats in Thousand)

Sr. No.	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1.	**INVESTMENT TYPE**			
A	**LOCAL CAPITAL**			
1.	In Cash	12,000	-	12,000
2.	In Land	-	-	-
3.	In Building	-	-	-
4.	In Raw Materials	-	-	-
5.	In Machineries	-	3,600	3,600
		12,000	3,600	15,600

Note : Loan 3,600,000 Kyats in Equivalent in US$ 600,000 for the value of Machineries and Equipment which purchased by the Deferred Payment System .

RECOUPMENT PERIOD

EXHIBIT NO. IX

Total Investment

Capital in Cash	=12,000,000
Loan Capital in Machineries	= 3,600,000
	=15,600,000

(Kyats in Thousand) ; [Total Investment = 15,600,000 kyats]

Year	Net Profit after Tax	Depreciation	Net Profit (Including depreciation)	Balance
Year (1)	4,979	360	5,339	(-)10,261
Year (2)	5,767	360	6,127	(-)4,134
Year (3)	6,628	360	6,988	2,854
Year (4)	5,564	360	5,924	8,778
Year (5)	5,696	360	6,056	14,834
Year (6)	5,696	360	6,056	20,890
Year (7)	5,696	360	6,056	26,946
Year (8)	5,696	360	6,056	33,002
Year (9)	5,696	360	6,056	39,058
Year (10)	5,696	360	6,056	45,114

Recoupment Period $= \frac{4,134}{6,988} \times 12 = (7)$ Months

= **(2) Years (7) Months**

FOREIGN EXCHANGE SAVING & LOCAL KYAT SAVING

EXHIBIT NO. X

PARTICULARS	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
Income in US$	US$ 000	937.5	1,053.5	1,121.5	1,145.0	1,163.5
Equivalent in Kyats	Ks 000	5,625.0	6,321.0	6,729.0	6,870.0	6,981.0
Local Sale in Kyats	Ks 000	21,585.0	24,759.0	26,274.0	26,715.0	27,285.0
Total Income in Kyats	Ks 000	27,210.0	31,080.0	33,003.0	33,585.0	34,266.0
Foreign Exchange Savings Earing in US$	US$ 000	937.5	1,053.5	1,121.5	1,145.0	1,163.5
Cost of Products in F.E	US$ 000	-	-	-	-	-
Expenditure in F.E	US$ 000	268.0	317.0	246.0	384.0	400.0
Repayment for Deferred Purchase	US$ 000	200.0	200.0	200.0	-	-
Total Expenditure inF.E	US$ 000	468.0	517.0	446.0	384.0	400.0
F.E Net Savings	US$ 000	469.5	536.5	675.5	761.0	763.5
Local Kyats Savings Earing from Local Sales	Ks 000	21,585	24,759	26,274	26,715	27,285
Cost of Products in Kyats	Ks 000	3,300	3,600	3,900	4,000	4,100
Expenditure in Kyats	Ks 000	16,963	19,451	20,639	20,929	21,231
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	20,263	23,051	24,539	24,929	25,331
Local Kyats Net Savings	Ks 000	(+)1,322	(+)1,708	(+)1,735	(+)1,786	(+)1,954

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyats 6.00

INTERNAL RATE OF RETURN

IN THOUSAND **EXHIBIT NO. XI**

Year	Investment [Cash Out Flow]	Net Profit	Depreciation	Total Cash In Flow	Cash Flow	DCF		DCF	
						D.F. 35%	D.C.F	D.F. 40%	D.C.F
0	15,600				-15,600		-15,600		-15,600
1		4,979	360	5,339	5,339	0.741	3,956	0.714	3,812
2		5,767	360	6,127	6,127	0.549	3,364	0.510	3,125
3		6,628	360	6,988	6,988	0.406	2,837	0.364	2,544
4		5,564	360	5,924	5,924	0.301	1,783	0.260	1,540
5		5,696	360	6,056	6,056	0.223	1,350	0.186	1,126
6		5,696	360	6,056	6,056	0.165	999	0.133	805
7		5,696	360	6,056	6,056	0.122	739	0.095	575
8		5,696	360	6,056	6,056	0.091	551	0.068	412
9		5,696	360	6,056	6,056	0.067	406	0.048	291
10		5,696	360	6,056	6,056	0.050	303	0.035	212
						TOTAL	688		(-)1,158

INTERNAL RATE OF RETURN = 35 + 5 (688 / 1846)

= 35 + 5 (0.373)

= 35 + 1.87

= 36.87 %

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft)

TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC

FOR TEXTILE & GARMENT FACTORY

BETWEEN

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

AND

MR. CHANG TZE CHIANG JOHN (U.S.A)

This Loan Agreement is made on .....th ...., 2000. between

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD., a Myanmar Company with its principal office of business Plot No.(42), Land No. (106), Shwe Pyi Thar Industrial Zone , Shwe Pyi Thar Township , Yangon Division , Union of Myanmar , a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as " **PARTY A** " , which expression shall unless repugnant to the context or the meaning thereof , be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Director , **U HLA WIN** , of the **ONE PART** ,

and

MR. CHANG TZE CHIANG JOHN , (Passport No.- 035835189) (15705 GUN TREE DR, HACIENDA HGTS CA 91745 , U.S.A) (hereinafter referred to as " **PARTY B** " , which expression shall , unless repugnant to the context or the meaning thereof , be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by it , **MR. CHANG TZE CHIANG JOHN** , of the **OTHER PART** .

1. WHEREAS the Parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of Machineries and Equipment which required for TEXTILE & GARMENT FACTORY to construct and operate in Yangon , Union of Myanmar by the **PARTY A** 's capital and their management under the Myanmar Citizens Investment Law 1994 .

2. WHEREAS the Parties hereto agree to do the Loan Agreement for the purpose of the **PARTY B** to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the **PARTY A** on the amount of US Dollar 600,000 (United States Dollar Six Hundred Thousand Only) of Machineries and Equipment which required for the construction and operation of TEXTILE & GARMENT FACTORY according to the discussion and agreement within the Two Parties as follows :

....2/-

3. **PAYMENT OF LOAN**

3.1. The **PARTY B** shall pay Deferred Payment to the **PARTY A** for the loan on the amount of US Dollar 600,000 (United States Dollar Six Hundred Thousand Only) when the **PARTY A** get the necessary Permit from the Myanmar Investment Commission to do the business of the construction and operation of TEXTILE & GARMENT FACTORY under the Myanmar Citizens Investment Law, 1994.

3.2. The list of Machineries and Equipment required for the construction and operation of TEXTILE & GARMENT FACTORY is attached in **Exhibit No.II** and detail Invoice and other necessary documents for Shipping, will prepared when the **PARTY A** get the Permit from the Myanmar Investment Commission.

4. **REPAYMENT OF LOAN**

4.1. The **PARTY A** must repay for the above loan, after receiving the necessary Machineries and Equipment on the amount of US Dollar 600,000 (United States Dollar Six Hundred Thousand Only) to the **PARTY B** within Three (3) Years in equally and interest on the loan at the rate of **8%** per annum by reducing balance method. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follows : (see attached **Exhibit No. II**)

PRINCIPAL AMOUNT

In 2000-2001 Financial Year	US $ 200,000
In 2001-2002 Financial Year	US $ 200,000
In 2002-2003 Financial Year	US $ 200,000
Total	US $ 600,000

5. **INTEREST OF LOAN**

5.1. The **PARTY A** also must pay interest on the loan at the rate of **8%** per annum by reducing balance method. Therefore, the payment of interest on the loan will be as follows :

INTEREST AMOUNT

In 2000-2001 Financial Year	US $ 48,000
In 2001-2002 Financial Year	US $ 32,000
In 2002-2003 Financial Year	US $ 16,000
Total	US $ 96,000

6. **EFFECTIVENESS**

6.1. This Agreement shall be come into effect from the date of signing by the Both Parties and duly authenticated by Witnesses, after obtaining the Approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of the **PARTY A**.

7. **ARBITRATION**

7.1. If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting Parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting Parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting Parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The arbitration procedure shall be all respect conform to the Arbitration Act 1944 (Burma Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The Venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the Both Parties. The Arbitration Fees shall borne by the Party against whom the award is made.

8. **GOVERNING LAW**

8.1. This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the Laws of the Union of Myanmar.

9. **LAW OF PERFORMANCE**

9.1. The Both Parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

10. **MODIFICATION OF AGREEMENT**

10.1. This Agreement shall not be annulled, amended or modified in any respect expect by the mutual consent in writing of the Parties.

10.2. Any amendment or modification to this Agreement shall be signed by the authorised representatives of Both Parties and submitted to the Myanmar Investment Commission for approval and such amendmend or modification shall then become an integral part of this Agreement upon approval being given.

11. **RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT**

11.1. In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Agreement and warrants to the Agreement, the Parties shall make the necessary negotiation.

....4/-

12. NOTICE

12.1. In any condition arises, each party has the right to send (3) weeks ahead Notice by Fax (or) by Registered Mail according to the above-mentioned Full Address of the Both Parties during this Agreement Period.

13. LANGUAGE

13.1. All correspondence related to this Agreement shall be in English Version .

This **LOAN AGREEMENT** is executed by the authorized representative of the Parties in Yangon , Union of Myanmar , on the date of th , ... , 2000 .

For and on behalf of -
The PARTY A
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

....
U HLA WIN
Director
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

For and on behalf of –
The PARTY B

....
MR. CHANG TZE CHIANG JOHN

In the Presence of -

(1)............................

(3)............................

In the Presence of -

(2)...........................

(4)...........................

POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

EXHIBIT NO. II

SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US $	VALUE IN US $
1.	Single Needle Sewing Machine	435 Units	360	156,600
2.	Overlock Machine	180 Units	700	126,000
3.	Flat Lock Machine	40 Units	900	36,000
4.	Double Needle Sewing Machine	40 Units	1,400	56,000
5.	Button Hole Machine	20 Units	2,900	58,000
6.	Button Machine	20 Units	1,775	35,500
7.	Bartack Machine	6 Units	1,550	9,300
8.	Blind Sewing Machine	6 Units	800	4,800
9.	Thread Winder Machine	4 Units	600	2,400
10.	Snap Machine	18 Unit	200	3,600
11.	Steam Boiler	2 Units	3,200	6,400
12.	Finishing Board & Steam Iron	15 Sets	520	7,800
13.	Automatic Washer	1 Unit	2,600	2,600
14.	Extractor	1 Unit	2,400	2,400
15.	Tumbler Dryer	1 Unit	2,600	2,600
16.	Wraping Machine	4 Units	750	3,000
17.	Air Compressor	8 Units	750	6,000
18.	Computer	2 Units	3,000	6,000
19.	Copying Machine	2 Units	3,000	6,000
20.	Air Condition (Split)	4 Units	1,000	4,000
21.	Generator (100 KVA)	1 Unit	20,000	20,000
22.	Generator (375 KVA)	1 Unit	45,000	45,000
	TOTAL			600,000

Note : US $ 600,000 will be imported by Deferred Payment System .

မြေ နှင့် အဆောက် အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် (မူကြမ်း)

ဤ မြေ နှင့် အဆောက် အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် ၊ ၂၀၀၀-ခုနှစ် ၊.............. လ (   )ရက်နေ့ တွင် ၊ မြေ တိုင်းအမှတ်(၄၂) ၊ မြေ ကွက်အမှတ်(၁၀၆) ၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် ၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သူ (နောင် တွင်"အငှားချထားသူ" ဟုခေါ် တွင်စေရမည် ။ ယင်းစကားရပ်တွင် ၎င်း၏ ဆက်ခံသူများ နှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုထားသည့် လွှဲအပ် ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်) ဦးအာဇမ် (ခ) ဦးအောင်မြင့် (F/RGN- ၀၀၀၆၈၂) ၊ က တစ် ဖက် နှင့် ၊

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ အရ ၊ ဖွဲ့စည်း သည့် ၊ POPULAR INTERNATIONAL GARMENT MANUFACTURING CO., LTD. ကို ၊ ကိုယ်စားပြုသူ ဒါရိုက်တာ ဦး လှဝင်း (၁၂/ လသန (နိုင်) (နိုင်) ၀၂၁၁၀၈) (အမှတ် (၃၁/၃၃) ၊ ၄-ထပ် ၊ ရွှေတိဂုံဘုရား လမ်း ၊ လသာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့) (နောင်တွင် "အငှားချထား ခြင်း ခံရ သူ" ဟုခေါ် တွင်စေရမည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် ၊ ၎င်း၏ ဆက်ခံသူများ နှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုထားသည့်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူ များ ပါဝင်သည်)မှ၊ အခြား တစ်ဖက်တို့သည် ၊အောက်ပါအတိုင်း မြေ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် ကို ၊ ချုပ် ဆိုကြ ပါသည် ။

၁။ ရည်ရွယ်ချက် ။

၁-၁။ ဤမြေ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် တွင် ၊ "အငှားချထားခြင်း ခံရ သူ"သည် ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်ဆန္ဒ ပြင့် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ၊ မြေတိုင်းအမှတ် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၆) ၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ တွင်တည် ရှိသော "အငှားချထား သူ" ပိုင်(၁.၅၄၉) ကေကျယ်ဝန်းသော ပူးတွဲ မြေပုံပါ မြေနေရာနှင့် ယင်းမြေနေရာပေါ်ရှိ ပေ(၂၀၀× ၁၅၀)စက်ရုံ နှင့် ၊ ရုံးခန်း ကို၊ ငှားရမ်းခြင်းဖြစ် ပါသည် ။ ဤမြေ နှင့် အဆောက်အအုံ သည် ၊ "အငှားချထား သူ" ၊မှ လက်ဝယ်ရှိပြီး ၊ တရားဝင် ပိုင်ဆိုင် မှု ရှိ ကြောင်း ၊ တာဝန် ယူ အာမခံ ပါသည် ။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ၊ ဤမြေ နှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း နှင့် ပတ်သက်၍ ၊ အောက်ပါ သဘောတူညီ ချက် များကို ၊ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်ပြု လုပ်ကြပါ သည် ။

၂။ ငှား ရမ်း ခ ။

၂-၁-။ "အငှားချထား သူ" သည် ၊ အငှားချထား မည့် မြေ နေရာ ကို ၊ လွှဲပြောင်း ငှားရမ်း ပေး ရန် နှင့် "အငှားချထားခြင်း ခံရ သူ"သည် ၊ ၎င်းမြေနေရာကို ၊ ဤ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် နှင့် အတူ ၊ ပူးတွဲ ဖော်ပြထား သောမြေ နှင့်အဆောက် အအုံ (နောင် တွင် " အငှားချ ထားမည့် မြေ နေရာ " ဟု ၊ ခေါ် တွင်စေရမည် ။) ကို သုံးစွဲ နိုင် သော အခွင့်အရေး နှင့် အတူ ၊ ဤ မြေ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် ၏ အပိုဒ် (၇)တွင် ဖော်ပြပါ ရှိ သည့် နေ့ မှ စတင်ပြီး ၊ ကနဦး (၁၀) နှစ် နှင့် (၅) နှစ် ၊(၂) ကြိမ်စီဖြင့် ၊ သက် တမ်းတိုးမြင့် သည့် ကာလအထိ ၊ ခန့် မှန်း ခြေ မြေ ဧရိယာ (၁.၅၄၉) ကေ ကို ၊ ငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၂-၂-။ ဤမြေ နှင့်အဆောက်အုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် နေ့ မှ စတင်ပြီး ၊ လုပ်ငန်းများ ကို ၊ အကောင် အ ထည် ဖော် ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါသည် ။ စက် ပစ္စည်း များ တပ်ဆင်ခြင်း ကာလ(၂)လ အတွက် ငှားရမ်းခ သတ်မှတ် ခြင်းမပြုရပါ။ စက်ပစ္စည်း များ တပ် ဆင်ပြီးနောက် ၊ တစ် လ လျှင်ကျပ် (၃၀၀,၀၀၀) (ကျပ်သုံးသိန်း တိတိ) နှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းခ ကို ၊ သတ်မှတ် ပေးချေရပါမည် ။

၂-၃-။ နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခ ကို ၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူ က ၊ အငှားချထားသူ သို့ ပေး ချေရာတွင် ဘဏ္ဍာရေးနှစ် စာရင်းပိတ် သည် အထိ ၊စောင့်ဆိုင်းခြင်း မပြုဘဲ ၊ တစ်လလျှင် ကျပ် ၃၀၀,၀၀၀ (ကျပ် သုံးသိန်း တိ တိ) နှုန်း ဖြင့် ၊ သုံးလ လျှင် တစ်ကြိမ် ကြို တင် ၍ ၊ ပေးဆောင်ရ မည်ဖြစ်ပါ သည် ။ ယင်းသို့ ပေးဆောင်ရာတွင် ၊ ပထမ လ၏ (၁၅)ရက် နေ့ မတိုင် မီ ၊ ငှား ရမ်း ခ ကို ၊ မပျက်မကွက် ၊ ပေးချေ ရပါမည် ။

၃။ အငှား ချ ထားခြင်း ခံရသူ များ ၏ တာဝန် များ ။

၃-၁-။ အငှားချ ထားခြင်းခံရသူ သည် ၊ အငှားချထားသူ နှင့် ရှင်းလင်းစွာ ပြုလုပ်ထားသော၊ ဆောင်ရွက် ပေးရန် တာဝန် များမှာ အောက် ပါအတိုင်းဖြစ် သည်။

(က) ငှားရမ်းသည့် ကာလများ အတွက်၊ ငှားရမ်းခများ ကို သတ်မှတ် သဘောတူ ထားသော နေ့ရက် တွင်၊ပေးရမည့် အပြင် ၊ သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်များ သို့ ပေးဆောင်ရမည့် ဝန်ဆောင်မှု နှင့် စပ်လျဉ်းသော၊ အခကြေးငွေ များကို လည်း ၊ အချိန် မှန် မှန် ပေးဆောင်ရမည် ။

(ခ) အငှားချထား သော မြေနေရာ နှင့် အဆောက်အအုံ ကို ၊ ထပ်ဆင့် ငှားရမ်းခြင်း ၊ လွှဲ ပြောင်းခြင်း ၊ ခွဲစိတ် ရောင်းချခြင်း ၊ စသည် တို့ ကို ၊ လုံးဝ ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုလုပ် ရပါ ။

(ဂ) အငှားချထား သော မြေနေရာ နှင့် အဆောက်အအုံတွင် ၊ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ပြရာ၌ ၊ပြည် ထောင်စု ၊မြန်မာ နိုင်ငံ တော်၏ တရားဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေ များ နှင့် အညီ ၊ ကိုက်ညီမှု ရှိအောင် ၊ ဆောင်ရွက် ရမည် ။

(ဃ) စည်ပင်သာယာခွန် အပါအဝင် ၊ဖြစ်သော အလားတူ လုပ်ငန်း သဘောအရ ၊ ပေးဆောင်ရန် ရှိသော ၊ အခွန် အကောက် များ ကို ၊ ပေး ဆောင် ရမည် ။

(င) အငှားချထားသောမြေပေါ် ရှိ၊ အဆောက်အအုံများ နှင့် လုပ်ငန်းအတွက် ၊ လိုအပ်သော အာမခံများ ကို ၊မြန်မာ နိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ် နှံ မှု ဥပဒေ နှင့်မြန်မာ့ အာမခံ ဥပဒေ များ နှင့် အညီ ၊ ထား ရှိ ရမည် ။

(စ) အငှားချ ထားခြင်း ခံရသူ သည် ၊ မိမိ လုပ်ငန်း မှ စွန့်ပစ် ပစ္စည်း ကြောင့် ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ရှိ မြေ နေရာ ၊ ရေ နှင့် လေထု ညစ်ညမ်း မှု များ မှ ၊ ကာကွယ်ရေး အတွက် တာဝန်ယူ ပါ သည် ။

၄။ အငှား ချ ထား သူ ၏ တာဝန် များ ။

၄-၁-။ အငှားချ ထားသူ သည် ၊ အငှားချထား ခြင်းခံရသူ အား ဆောင်ရွက်ပေးရန်တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) အငှားချထား ခြင်းခံရသူ အနေဖြင့် ၊ ငှားရမ်းခများ ကို ပေးဆောင်နေ သည့် ၊ ငှားရမ်းကာလအတွင်း ၊ အငှားချထားသော မြေ နှင့် အကျုံးဝင်သည့် အရာ များ နှင့် အဆောက်အအုံ ကို ၊ငြိမ်းချမ်းစွာ ၊ အေးဆေး စွာ နှင့် အနှောင့် အယှက် ကင်းစွာ တို့ဖြင့် အသုံးပြု ဆောင်ရွက်ပိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး ၊ ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း ၊အငှားချထားသူ၏ သဘောဆန္ဒအရ (သို့မဟုတ်) တစ်ဦးဦး ၏ ဝင်ရောက်တောင်းဆို မှု အရ ၊ (သို့မဟုတ်) အငှားချထားသူ၏ ယုံကြည်အပ်နှံ သူ တို့ မှ ၊ ပါဝင် ပတ်သက်မှုများဖြင့် ၊ ဝင်ရောက် နှောင့် ယှက်ခြင်း မရှိစေရ ။

(ခ) အငှားချထားသူသည် ၊ အငှားချထားသောမြေ နှင့် ပတ်သက်သည့် ၊ ပေးဆောင်ရန်ရှိသော ၊မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရမည်။

၅။ ပြန်လည် လွှဲ ပြောင်းပေးအပ်ခြင်း ။

၅-၁-။ ငှားရမ်းသည့် ကာလ များ အတွင်း ၊ အငှားချ ထားသောမြေ နေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ကို ၊ အငှားချထားခြင်း ခံရ သူ မှ ၊ ကောင်းမွန်စွာထိန်းသိမ်း ရမည်။ အကယ်၍ ၊ အငှား ချထား သော မြေ ပေါ်တွင် အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် လိုပါက ၊ အငှားချထားသူ ၏ ကြို တင် ခွင့်ပြုချက် ဖြင့် ၊ အငှားချ ထားခြင်း ခံရသူ မှ ၊ မိမိ ၏ ကုန်ကျစရိတ် ဖြင့် ၊ ဆောက်လုပ် နိုင် သည် ။ ငှားရမ်းသည့်ကာလကုန်ဆုံးသောအခါတွင်ဖြစ်စေ ၊ (သို့မဟုတ်) ထပ်မံတိုးချဲ့ ငှားရမ်းခြင်း ကာလ ကုန်ဆုံးသော

အခါတွင်ဖြစ်စေ ၊ (သို့မဟုတ်) လုပ်ငန်းရပ်စဲသည့် အခါတွင် ဖြစ်စေ ၊ ၎င်း မြေနေရာ နှင့် ယင်း မြေ ပေါ် ရှိ ၊ အဆောက်အအုံ များ အား လုံး ကို ၊ အငှားချထားသူ ထံ သို့ ၊ အဘိုးစားနား မပါဘဲ ၊ပြန်လည် လွှဲ ပြောင် းပေးရ မည်ဖြစ် ပါသည် ॥

၆॥ ငှား ရမ်းခ တိုးမြှင့်ခြင်း ॥

၆-၁-॥ အငှားချထားသူ နှင့်အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့သည်၊ အငှားချထားသောမြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံများအတွက် ငှားရမ်းခြင်းစတင်အတည်ဖြစ် သည့် နေ့ မှ စတင်၍၊ (၅) နှစ် လျှင် တစ်ကြိမ် ငှားရမ်းခနှုန်း ထားများ ကို ၊ပြီးခဲ့သော(၅) နှစ်တာကာလ၏ ငှားရမ်းခ နှုန်းများ ထက် (၁၀ %) ထက် မပိုစေဘဲ ၊ တိုးမြှင့်ခြင်း ကို ၊ပြုလုပ်ရန် အတွက်ပြန်လည် ညှိ နှိုင်းပြင်ဆင်သတ်မှတ်ပိုင်ခွင့် ရှိစေရမည် ॥

၇॥ ငှား ရမ်း ခြင်း ၏ သက်တမ်း ॥

၇-၁-॥ ဤ မြေနေရာနှင့် အဆောက် အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် အရ ၊ ငှားရမ်းခြင်း၏ သက်တမ်း မှာ ၊ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးသည့် နေ့ မှ စ၍ ၊ ကနဦး အနေဖြင့် ၊ (၁၀) နှစ်ဖြစ်ပြီး ၊ ထိုသက်တမ်းကုန်ဆုံး ပါက တစ်ကြိမ် လျှင် (၅) နှစ်စီဖြင့် (၂) ကြိမ် အထိ ၊တိုးမြှင့် ငှားရမ်းနိုင်ရေးအတွက် ၊အငှားချထားသူ နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ တို့၏ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းမှုအရ ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏သဘောတူ ခွင့်ပြုချက် နှင့်အညီ ၊ ဆက်လက်ငှားရမ်းမည်ဖြစ်သည် ॥

၇-၂-॥ ဤ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် ကို ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီး ၊ (၂)လ အတွင်း ၊ သဘောတူစာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးမည်ဖြစ်ပါသည် ॥

၈॥ မလွှဲမရှောင် နိုင် သည့်ဖြစ်ရပ် များ ॥

၈-၁-॥ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်သဘာဝအန္တရာယ်များဖြစ်သည့် ရေကြီးခြင်း ၊ မီးလောင်ခြင်း ၊လေမုန်တိုင်းကျရောက်ခြင်း ၊ စစ်မက်ဖြစ်ပွားခြင်း နှင့် မြေ လျင် တုန်လှုပ်ခြင်း ၊ ဘုရားသခင် ၏ ဆောင်ရွက်မှု နှင့် အလားတူ ထိန်းချုပ်၍မရနိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ၊ ရန်သူမျိုး ငါးပါး ၊ (သို့မဟုတ်) မည်သည့် ဘက်က မျှကြိုးစားအားထုတ်ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် တားဆီး မရနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် ၊ တစ်ဖက်ဖက်မှစာချုပ်ပါတာဝန်များကို ၊ ထမ်းဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ပါက၊ အဆိုပါ မလွှဲ မရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက် ကြောင်းကို ၊ဖြစ်ပေါ် သည့်အချိန် မှ (၂၁) ရက်အတွင်း ၊ အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အခြားတစ်ဖက်ကလည်း ၊မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ကြောင်း လက်ခံပါက ၊စာချုပ် ချုပ်ဆိုသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် လုံးတွင် မည်သည့် တာဝန် မှ မရှိစေရ ॥ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်ပေါ်ပေါက်သည့် ကာလကို ၊ စာချုပ်သက်တမ်းကာလ မှ ထုတ်နုတ်ရန် ၊ သဘောတူကြပါသည် ॥

၉॥ စာချုပ် ရပ် စဲခြင်း ॥

၉-၁-॥ ဤ သဘောတူစာချုပ် ကို ၊ အောက်ပါ အ ခြေအနေ တစ်ရပ်ရပ် ပေါ်ပေါက်လာပါက ၊ ရပ်စဲခြင်းပြု လုပ် နိုင်သည်။

(က) လုပ်ငန်း တွင်ကြီး မားစွာ ၊ ဆက်တိုက် အရှုံး ပေါ် ပေါက် နေခြင်း ၊

(ခ) မြေနေရာ နှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် တွင် ပါဝင်သော ၊ တစ်ဖက် ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင် ရွက်ရန် ပျက်ကွက် ခြင်း ၊

(ဂ) ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင်၊ တားဆီးခြင်းမပြုလုပ်နိုင်သောမလွှဲမရှောင်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ(၆)လ ထက် ပိုမို ဖြစ်ပေါ်လာခြင်း၊

(ဃ) မြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် ၏ မူလ ရည်မှန်းချက်များကို၊ အကောင်အထည် ဖော်နိုင် စွမ်း မရှိခြင်း၊

၉-၂-။ သို့ သော်ငြား လည်း၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့သည်၊ ၎င်း၏ လုပ်ငန်းများ ဆက်လက် ဆောင် ရွက် နိုင်ရန် နှင့်ပြန်လည် တည်ထောင်မှုပြု လုပ် နိုင်ရန် အတွက်၊ ဤ သဘောတူစာချုပ် ပါ ၎င်း၏ အခွင့် အရေးများ ကို၊ခြွင်းချက် အဖြစ် သက်သာခွင့် ရရှိ စေနိုင် သည် ။ ဤသဘောတူ စာချုပ် တွင် ပါရှိသောပြဋ္ဌာန်းချက် များ နှင့် အညီ ၊ နှစ်ဦး နှစ်ဖက် တို့ သည် ဤ သဘောတူစာချုပ် ကို ရပ်စဲ လိုပါက ၊ ရပ်စဲလိုကြောင်း အကြောင်းကြားစာကို၊ အခြား တစ် ဖက် ထံသို့ (၃)လကြိုတင် ၍၊ ပေးပို့ အသိ ပေးရမည် ။

၉-၃-။ ဤ ကဲ့သို့၊မြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ရပ်စဲရာတွင်၊မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ သဘောတူ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးမှသာ လျှင်၊ စာချုပ်ရပ်စဲခွင့် သည် အတည်ဖြစ်စေရမည် ။

၁၀။ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း ။

၁၀-၁-။ အ ကယ်၍ ၊ ဤ မြေနေရာ နှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်ပါအချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်ပြီး၊ အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အဓိပ္ပာယ်လွဲမှားမှု ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငြင်းပွားမှုများဖြစ်ပေါ်လာပါက၊ သဘောတူ စာချုပ် တွင်၊ လက်မှတ်ရေး ထိုးထား သည့် နှစ်ဦး နှစ်ဖက် စလုံး မှ ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေး ခြင်းဖြင့် ၊အငြင်းပွားမှု များ ကို၊ပြေလည်ငြိမ်းအေး စေနိုင်သည် ။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျေအလည် ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေး၍ မရရှိ ခဲ့ပါက ၊မြန်မာနိုင်ငံအ တွင်း၌၊ နှစ်ဦး နှစ်ဖက် အတွက်၊ ခုံသမာဓိလူကြီးတစ်ဦးစီငှားရမ်းပြီး ၊ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခွင့် ရှိသည်။ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်မှ တင်မြှောက်ထားသော ခုံသမာဓိလူကြီး များမှ ၊အငြင်းပွားမှုများ ကို ၊ ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါက၊အဆိုပါ ခုံသမာဓိလူကြီး များ သဘောတူသော ခုံသမာဓိ လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကို ၊ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်မှ လက်ခံကြရမည် ။ ယင်း ခုံသမာဓိ လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းအက်ဥပဒေ (၁၉၄၄-ခုနှစ် ၊မြန်မာနိုင်ငံအက် ဥပဒေ အမှတ်-၄) အရဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိ အဖွဲ့၏ ဖြေ ရှင်းဆုံးဖြတ် ရန် နေရာ မှာ- ရန်ကုန်မြို့၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌သာဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိရုံး၏ကုန်ကျစရိတ်များကို ၊ အမှုရှုံး သည့် ဘက် မှသာ ၊ ကျခံပေးဆောင်ရမည် ။

၁၁။ လွှမ်းမိုးသော ဥပဒေ ။

၁၁-၁-။ ဤ သဘောတူစာချုပ် ကို ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ဥပဒေ များ နှင့် အညီ အကောင် အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ဤ စာချုပ် ကို လွှမ်းမိုးသော ဥပဒေသည် ၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများဖြစ် သည် ။ ဤ စာချုပ် ပါ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်စလုံး သည် ၊ စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိသော ၊ သက်ဆိုင်ရာ မြန်မာ တရားရုံး နှင့် ၊ အယူခံမှုများ ကို ၊ ကြား နာနိုင်သော တရားရုံး အားလုံး ၏ စီရင် ပိုင်ခွင့် ကို ၊ လက်ခံ ကြပါသည် ။

၁၂။ ကြိုတင် စည်း ကမ်း သတ်မှတ် ချက် များ ။

၁၂-၁-။ ဤ မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူ စာချုပ်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များ ကို ၊ အကောင်အထည် ဖော် ဆောင်ရွက်မှုများ အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန အဖွဲ့ အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုသဘောတူညီ ချက်ရရှိပြီးမှ သာလျှင် ဆောင်ရွက်နိုင်ခွင့်ရှိကြမည်ဖြစ်သည် ။

၂၁။ စာချုပ် အကျိုးသက်ရောက်မှု။

၂၁-၁-။ ဤမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် သည် ၊ နှစ်ဦးနှစ်ဘက် စလုံး မှ ၊ လက်ခံသဘောတူ ညီကြပြီး ၊ လက်မှတ်ရေးထိုး သည့် နေ့ ရက် မှ စတင်၍ ၊ တရားဝင် အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရပါမည် ။

ဤမြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူ စာချုပ် ကို ၊ ၂၀၀၀ -ခုနှစ် ၊ လ ၊ နေ့ ရက် တွင် ၊ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံး မှ ၊ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ် များ က ၊ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ပြီး ၊ လက်မှတ်ရေးထိုး သဘောတူညီကြပါသည် ။

"အငှားချထားသူ"

လက်မှတ် ။
အမည် ။ဦးအာဇမ်(ခ)ဦးအောင်မြင့်
F/RGN- ၀၀၀၆၈၂ ၊
လိပ်စာ ။အမှတ် (၂၉၅) ၊ မြေညီ ထပ် ၊
ဗိုလ်ဆွန်ပက်လမ်း ၊
ပန်းဘဲတန်းမြို့ နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

"အငှားချထားခြင်း ခံရ သူ"
POPULAR INTERNATIONAL GARMENT
MANUFACTURING CO., LTD. ၏ ကိုယ်စား

လက်မှတ် ။
အမည် ဦးလှဝင်း
၁၂ / လသန (နိုင်) ၀၂၁၁၀၈ ၊
လိပ်စာ ။အမှတ် (၃၁/ ၃၃) ၄-ထပ် ၊
ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း ၊
လသာ မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

"အသိသက်သေ"

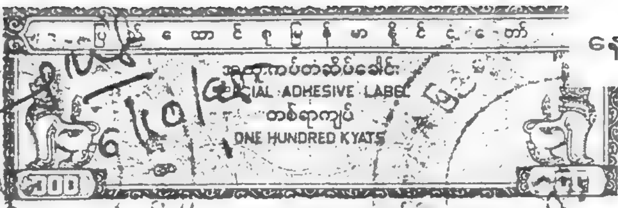
၁။လက်မှတ်။
အမည် ။
လိပ်စာ ။

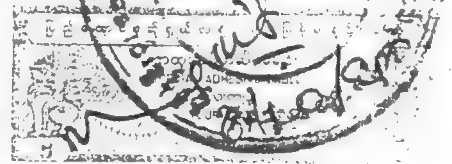
"အသိသက်သေ"

၂။လက်မှတ်။
အမည် ။
လိပ်စာ ။

၃။လက်မှတ်။
အမည် ။
လိပ်စာ ။

၄။လက်မှတ်။
အမည် ။
လိပ်စာ ။





မြေငှားစာချုပ်

၁၉၆၅ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ရပ၊ ၅၇(ခက်မ) ၇၇/၈၇ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ"ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ______ရန်ကုန်______ မြို့နေ၊ ဦး ______[illegible]______၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် ______ဘာဖေ______ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ______F/RGN ၀၀၀၆၈၂______ (နောက်တွင်"အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၅၇ ခုနှစ်၊ ______တော်သလင်း______ လဆန်း/လပြည့်ကျော် ______၁၃______ ရက်နေ့၊ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ (______[illegible]______ လ ______၆______ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်- ချုပ်ဆိုသည့် ______[illegible]______ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ______၁၉၅၇______ ခုနှစ် ______[illegible]______ လ ______၈______ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ______[illegible]______ ပြား ______ (______[illegible]______) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက်အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကိုအငှားစာချုပ်ရသူက

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၀၀) ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၅) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ရန်ကုန်မြို့တော်

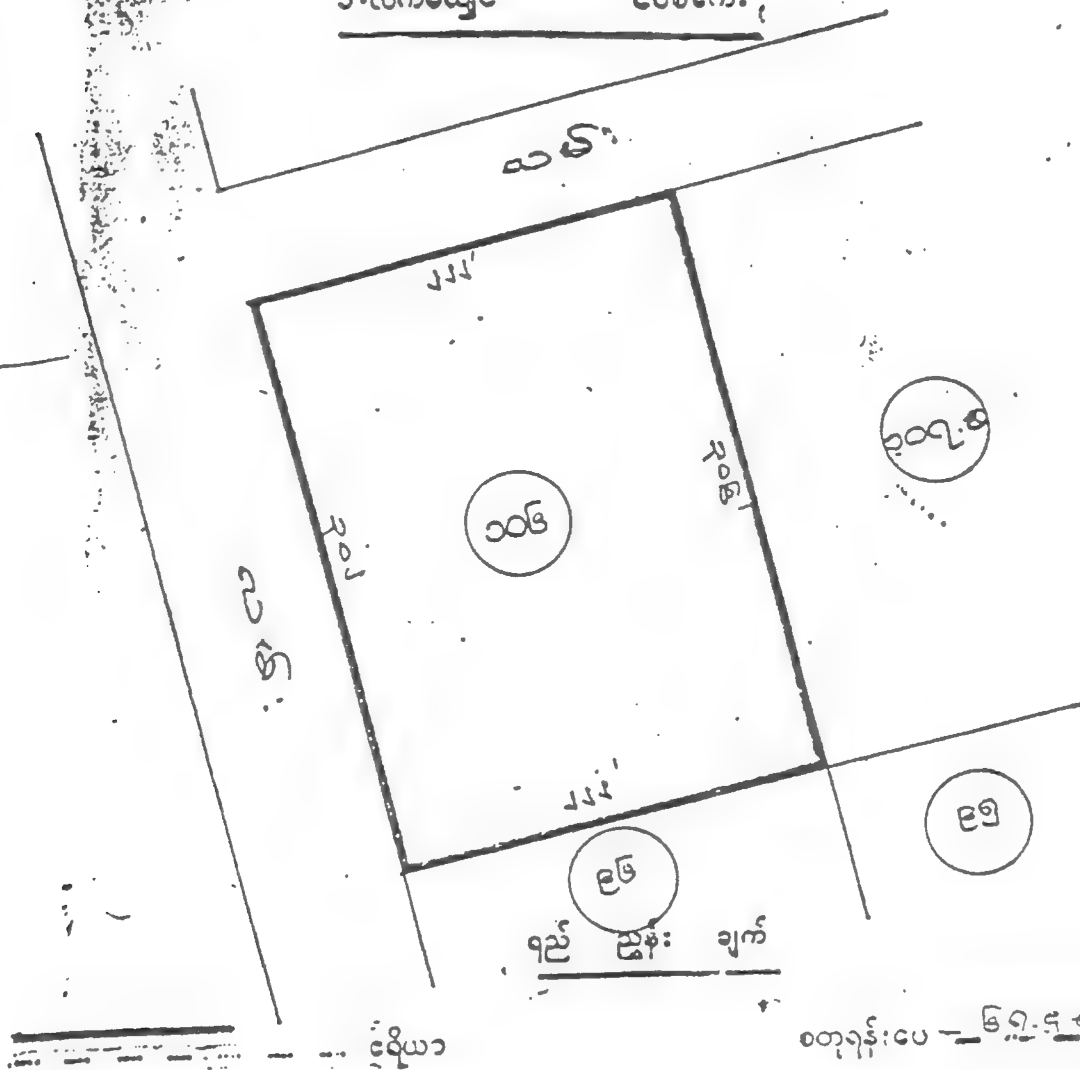
ဆိုးအိမ်ပုံ

အကွက်စ - ၂၂

_ _ _ _ _ _ _ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် _______

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် _____ မှ မြေကွက်အမှတ် _______

မြေပုံ -



_ _ _ _ _ _ _ ဧရိယာ

စတုရန်းပေ _______

ဧက _______

ပုံကူးစာရေး

မြေတိုင်း(၃)

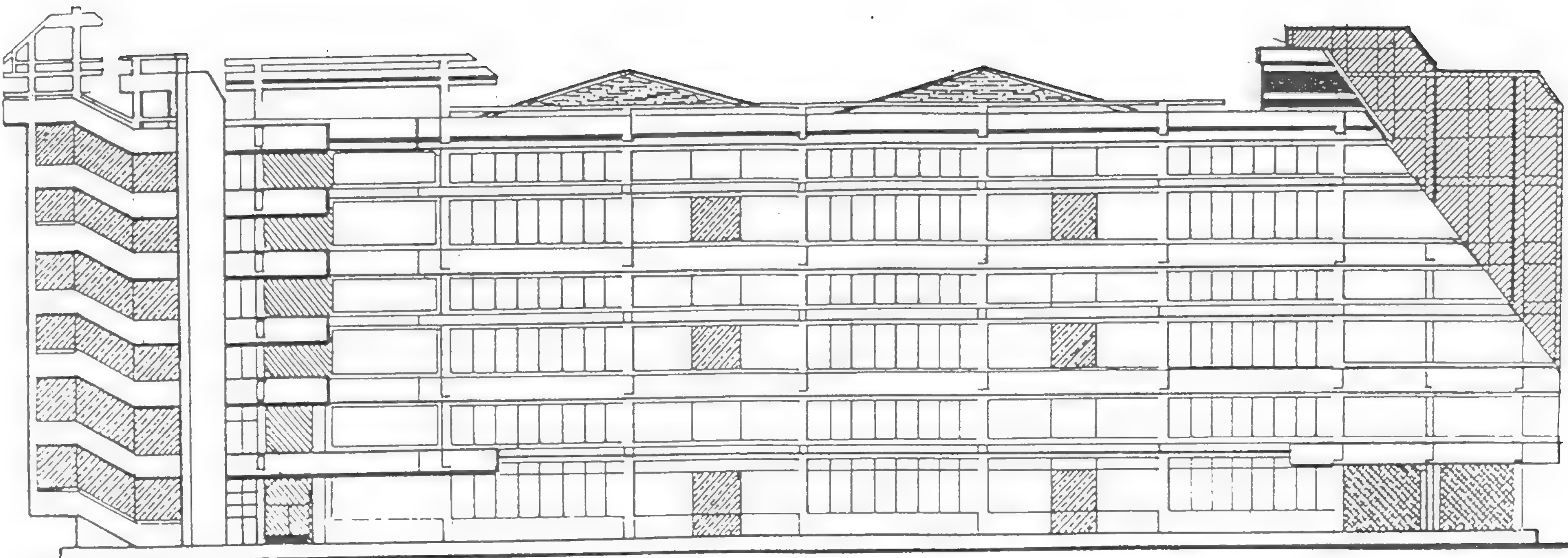
မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေကိုင်း (   )

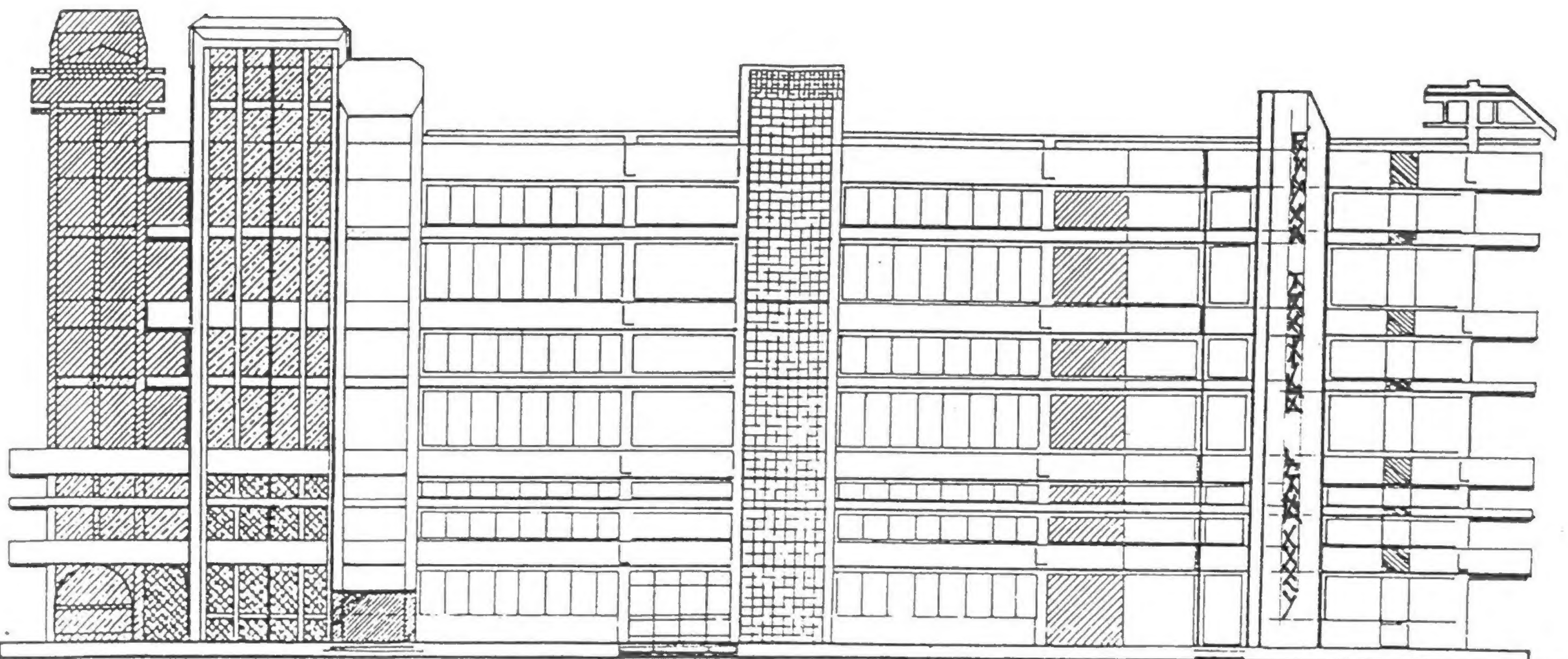
မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန



ELEVATION OF NORTH SIDE

SCALE 1 INCH : 16 FEET



ELEVATION OF WEST SIDE

SCALE 1 INCH : 16 FEET

- Kma

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် ၁၂/လသန(နိုင်)၀၂၁၁၀၈

ရက်စွဲ ၂၈ - ၅ - ၁၉၉၉

အမည် ဦးလှဝင်း

ဖခင်အမည် ဒေါ်ထားကျော်(ခ)ဓမ္မာ

မွေးသက္ကရာဇ် ၁၀ - ၁၁ - ၁၉၅၄

လူမျိုး/ဘာသာ ကချင်+ဗမာ+တရုတ်/ဗုဒ္ဓ

အရပ် ၅' ၄" သွေးအုပ်စု B

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ဝဲလက်ကောက်ဝတ်

တွင်အမာရွတ်ရှိ

ဦးစိုးနိုင်

အညီ မ - ၂၇၀၉

ရာထူး ဦးစီးအရာရှိ

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

၁၂/ဗဟတ (နိုင်)

အမှတ်--- 024484

2 APR 1991

အရပ်--- ၅' ၈"

သွေးအုပ်စု--- O

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား--- ဘယ်ဖူး

အသားရွတ်ရှိ

အမည်--- မောင်မောင်ညိုဝင်း

ဖခင်၏အမည်--- ဦးကြွယ်ကော်(ခ)လှဘား

မွေးသက္ကရာဇ်--- ၆ - ၃ - ၁၉၆၀

လူမျိုး--- တရုတ် - ဗမာ

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ--- ဗုဒ္ဓဘာသာ

(ဦးဆောင်ခံပိုင်ရှင်၏လက်မှတ်

ဦးစီးအရာရှိ (က)

မြို့နယ်ရာထူး [illegible]

Myanmar Universal Bank Ltd
Nyaung Pin Lay Branch
Yagon

Date , 3-2-2000

To.,

U HLA WIN (12/lathana(n)021108)
L01.011 W0010
NO.(31-33/4) ,SHWEDAGON PAGODA ROAD.,
LATHA TSP.,YAGON .

Dear Sir .,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of **Current A/C** with the **MYANMAR UNIVERSAL BANK LTD (NPL)** at the close of business on the (2.2.2000) was **K –70,00,000/-**

Kyats – SEVENTY LAKH ONLY .

Yours faithfully,

MANAGER

Manager
Myanmar Universal Bank Ltd.
Nyaung Pin Lay Plaza Branch.

Bank Ltd

anch

Date , 3-2-2000

N(12/batahta(n)024484)

VPU ST,SANCHAUN TSP,

certify that the balance standing

account of **Current A/C** with the

IVERSAL BANK LTD (NPL) at the

ess on the (2.2.2000) was **K -10,01,000/-**

akh One Thousand Only .

Yours faithfully,

MANAGER

Manager
Myanmar Universal Bank Ltd.
Nyaung Pin Lay Plaza Branch.